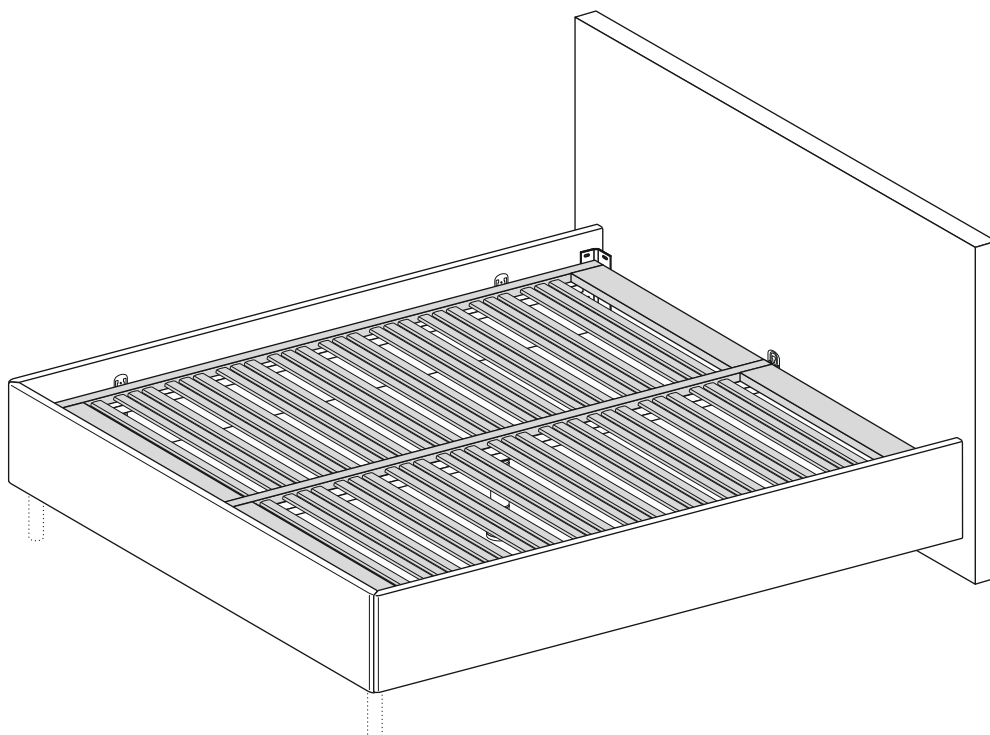


DELUXE



DE MONTAGEANLEITUNG
EN INSTALLATION INSTRUCTIONS
FR NOTICE DE MONTAGE
NL MONTAGEHANDLEIDING

femira Bettensysteme GmbH & Co. KG
Daimlerstraße 2-4
D-33442 Herzebrock-Clarholz

1852708 MONTAGEANL. MA046 PB O. STAUR. DEL. - Stand 20.09.2024

DE **Symbolerklärung**
EN **Symbols used**

FR **Explication des symboles**
NL **Symbooltoelichting**



DE **Achtung!** Wichtiger Hinweis zur Warnung vor Personen- oder Sachschäden.
EN **Warning!** Important information to warn of personal injury or material damage.
FR **Attention!** Remarque importante sur l'avertissement des dommages corporels ou matériels.
NL **Opgelet!** Belangrijke waarschuwing voor persoonlijk letsel of materiële schade.



DE **Achtung!** Wichtiger Hinweis zur Warnung vor Stromschlaggefahr.
EN **Warning!** Important information to warn of risk of electric shock.
FR **Attention!** Remarque importante sur l'avertissement du danger de choc électrique.
NL **Opgelet!** Belangrijke waarschuwing voor een elektrische schok.



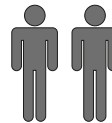
DE Hinweis, Tip oder Verweis
EN Note, tip or reference
FR Remarque, conseil ou référence
NL Opmerking, tip of verwijzing



DE Detailhinweis
EN Detailed note
FR Remarque détaillée
NL Gedetailleerde instructie



DE Optional
EN Optional
FR En option
NL Optioneel



DE Montagepersonal
EN Assembly personnel
FR Personnel de montage
NL Montagepersoneel



DE Korrekte Montage
EN Correct installation
FR Montage correct
NL Correcte montage



DE Vor Montage überlegen
EN Consider before assembling
FR À déterminer avant le montage
NL Voor de montage bedenken



DE Falsche Montage
EN Incorrect installation
FR Montage incorrect
NL Verkeerde montage



DE Mit Kraftaufwand
EN With low physical effort
FR Nécessite de la force physique
NL Met krachtsinspanning

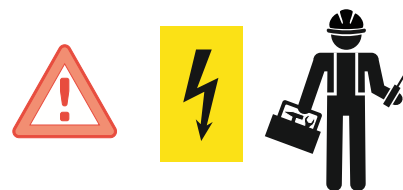


DE Schalter EIN / AUS
EN Switch ON / OFF
FR Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT
NL Schakelaar AAN/UIT



DE Elektrisches Licht
EN Electric light
FR Éclairage électrique
NL Elektrisch licht

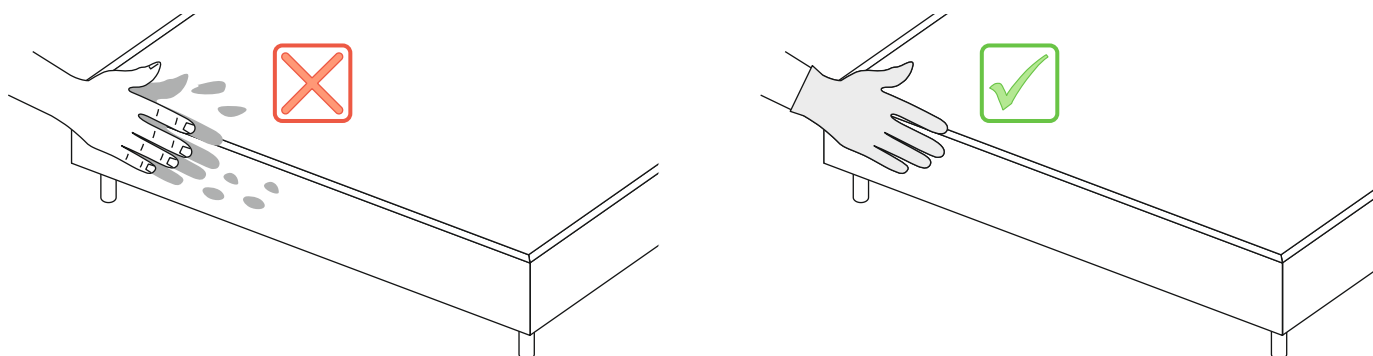
DE **Allgemeine Sicherheitshinweise und Informationen**
 EN **General safety precautions and information**
 FR **Consignes de sécurité et informations générales**
 NL **Algemene veiligheidsvoorschriften en informatie**

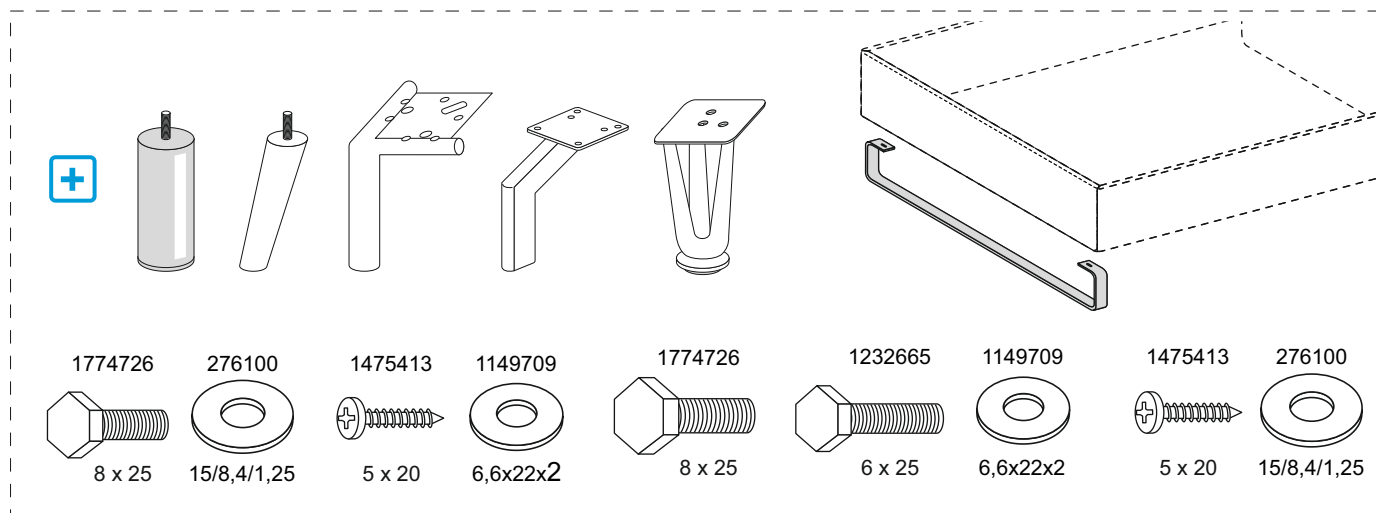
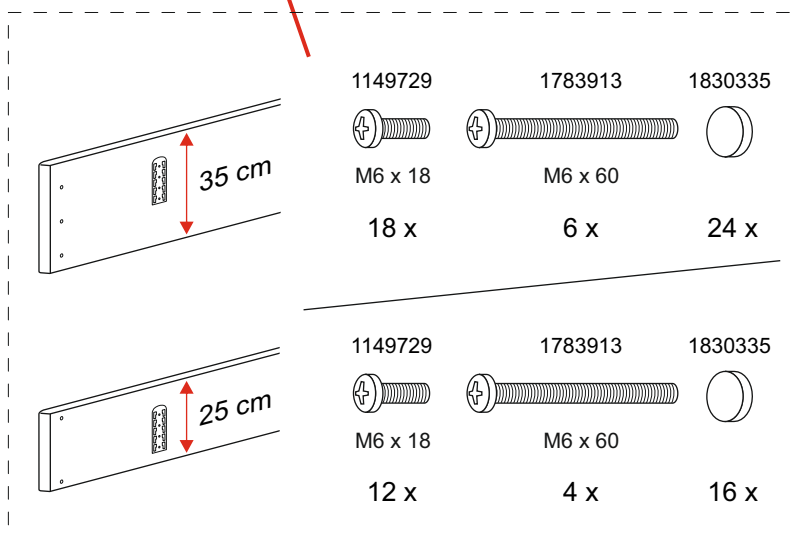
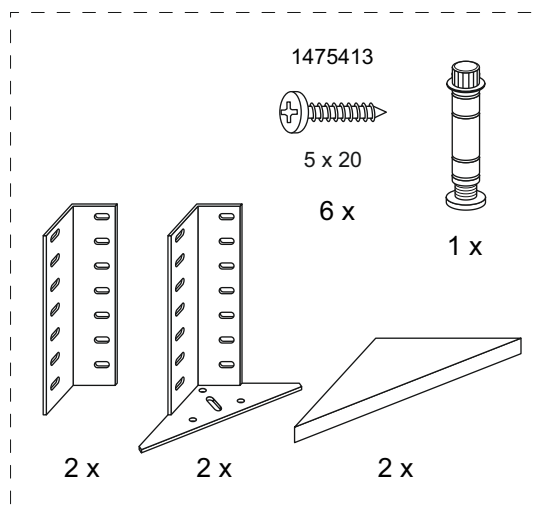
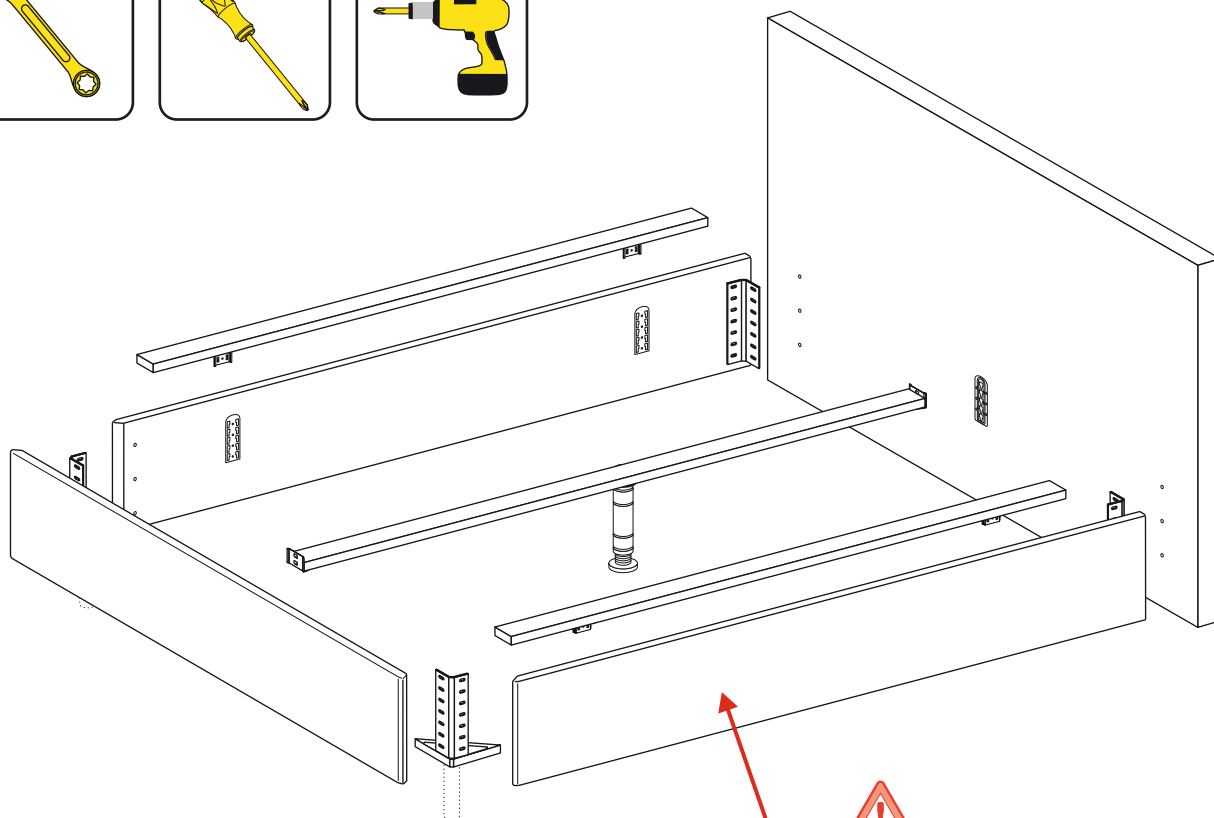
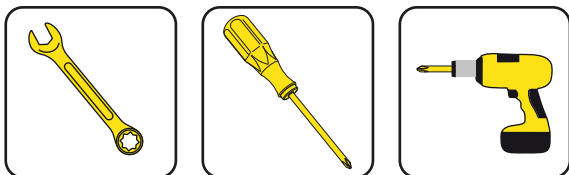


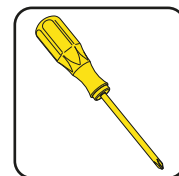
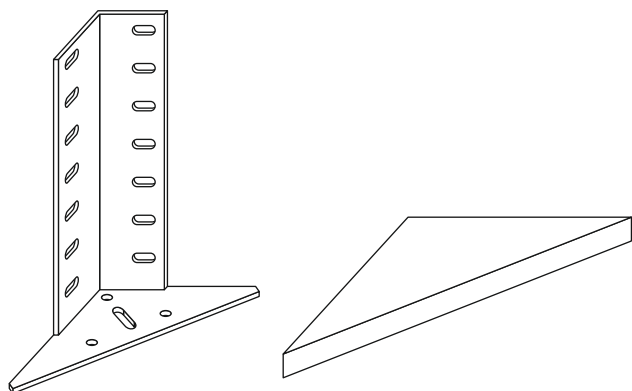
- DE** Die Montage der Elektroanschlüsse ist grundsätzlich nur von autorisiertem Fachpersonal vorzunehmen. Vor der Verkabelung motorischer Komponenten ist sicherzustellen, dass die Leitungen spannungsfrei sind. Während der Verkabelung ist sicherzustellen, dass die Leitungen spannungsfrei bleiben (z. B. Wiedereinschalten verhindern). Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder unsachgemäße Montage entstehen.
- EN** Assembly of the electrical connections is only to be undertaken by an authorised professional. Before wiring ensure that the power lines are disconnected. During wiring, ensure that the power lines remain disconnected (e.g. cannot be reconnected). The manufacturer accepts no responsibility for any damage caused by inappropriate use or installation.
- FR** Le montage des raccords électriques doit être effectué exclusivement par du personnel technique habilité. Avant le câblage, il convient de s'assurer que les câbles sont hors tension. Pendant le câblage, il convient de s'assurer que les câbles restent hors tension (par ex., éviter toute remise sous tension). Le fabricant décline toute responsabilité pour les éventuels dommages découlant d'une mise en œuvre ou d'un montage incorrects.
- NL** De elektrische aansluitingen mogen uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Voordat kabels worden aangesloten, controleren dat deze spanningsvrij zijn. Gedurende het aansluiten van kabels ervoor zorgen dat deze spanningsvrij blijven (bijv. opnieuw inschakelen voorkomen). De producent kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die door onjuist gebruik of een onjuiste montage ontstaat.



- DE** **Schutz vor Verschmutzung während der Montage**
 Bei der Fertigung Ihres Bettes wurde mit Sorgfalt jede Verschmutzung der Teile vermieden. Wir empfehlen Ihnen beim Aufbau Handschuhe zu tragen. So kann die Verschmutzung der wertvollen Bezugstoffe verhindert werden. Viel Vergnügen mit Ihrem neuen Bett!
- EN** **Protect against dirt while assembling**
 Every care was taken during the manufacture of your bed to prevent the parts from getting dirty. Please wear gloves while assembling the bed, or ensure that any specialist fitters do the same. This will prevent soiling of the valuable cover fabrics. We hope you enjoy your new bed!
- FR** **Protection contre la saleté pendant le montage**
 Lors de la fabrication de votre lit tapissé, toutes les pièces ont soigneusement été protégées de la saleté. Veuillez porter des gants pendant le montage ou demandez au personnel technique en charge de le faire de les porter. Vous éviterez ainsi de salir les précieuses housses textiles. Nous vous souhaitons beaucoup de Plaisir avec votre nouveau lit tapissé !
- NL** **Bescherming tegen vervuiling tijdens de montage**
 Bij de productie van uw gestoffeerd bed werd met uiterste zorgvuldigheid vermeden dat onderdelen vervuild raakten. Draagt u handschoenen a.u.b. bij het opbouwen of zorg ervoor dat het hiermee belaste vakpersoneel de handschoenen draagt tijdens het opbouwen. Op die manier kan vervuiling van de hoogwaardige bekleding worden voorkomen. Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe gestoffeerd bed!





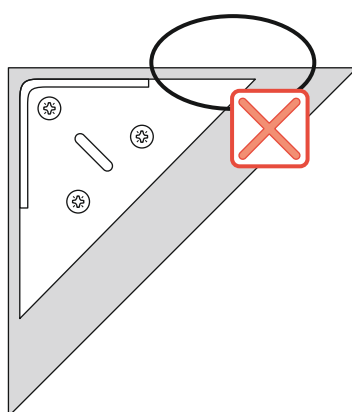
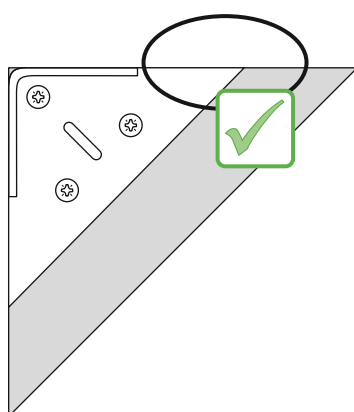
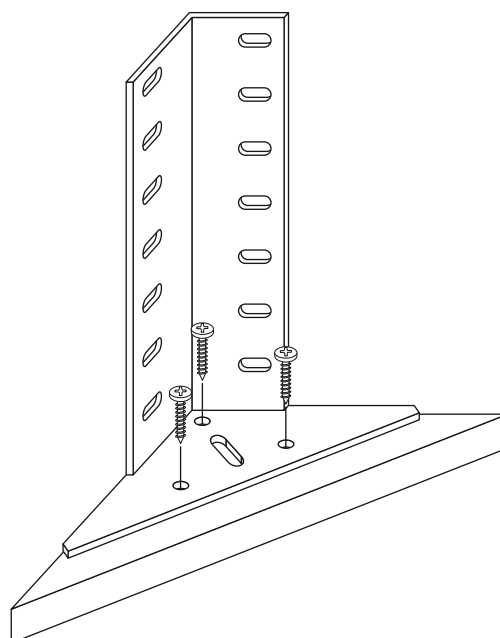
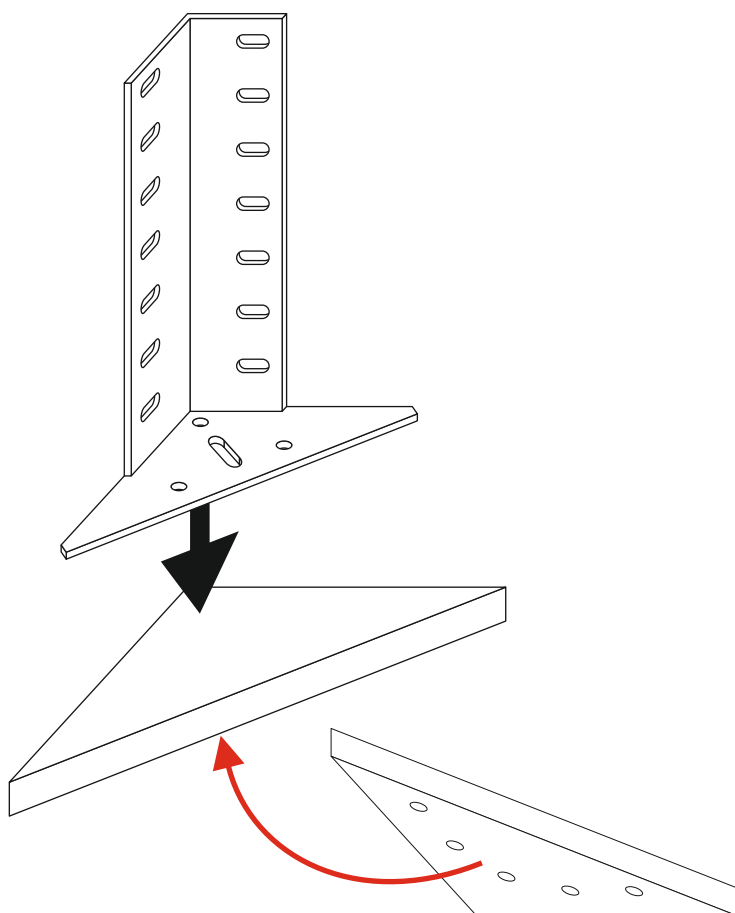


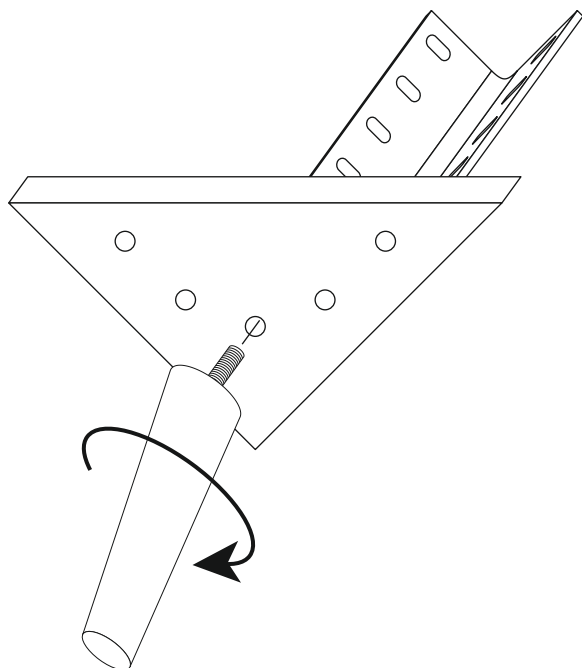
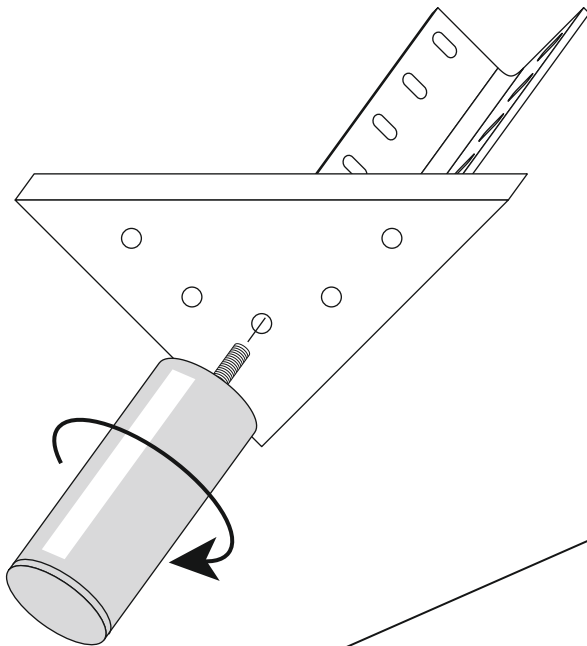
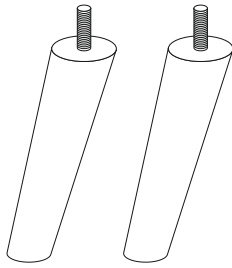
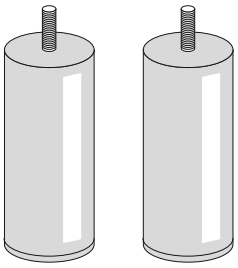
1475413

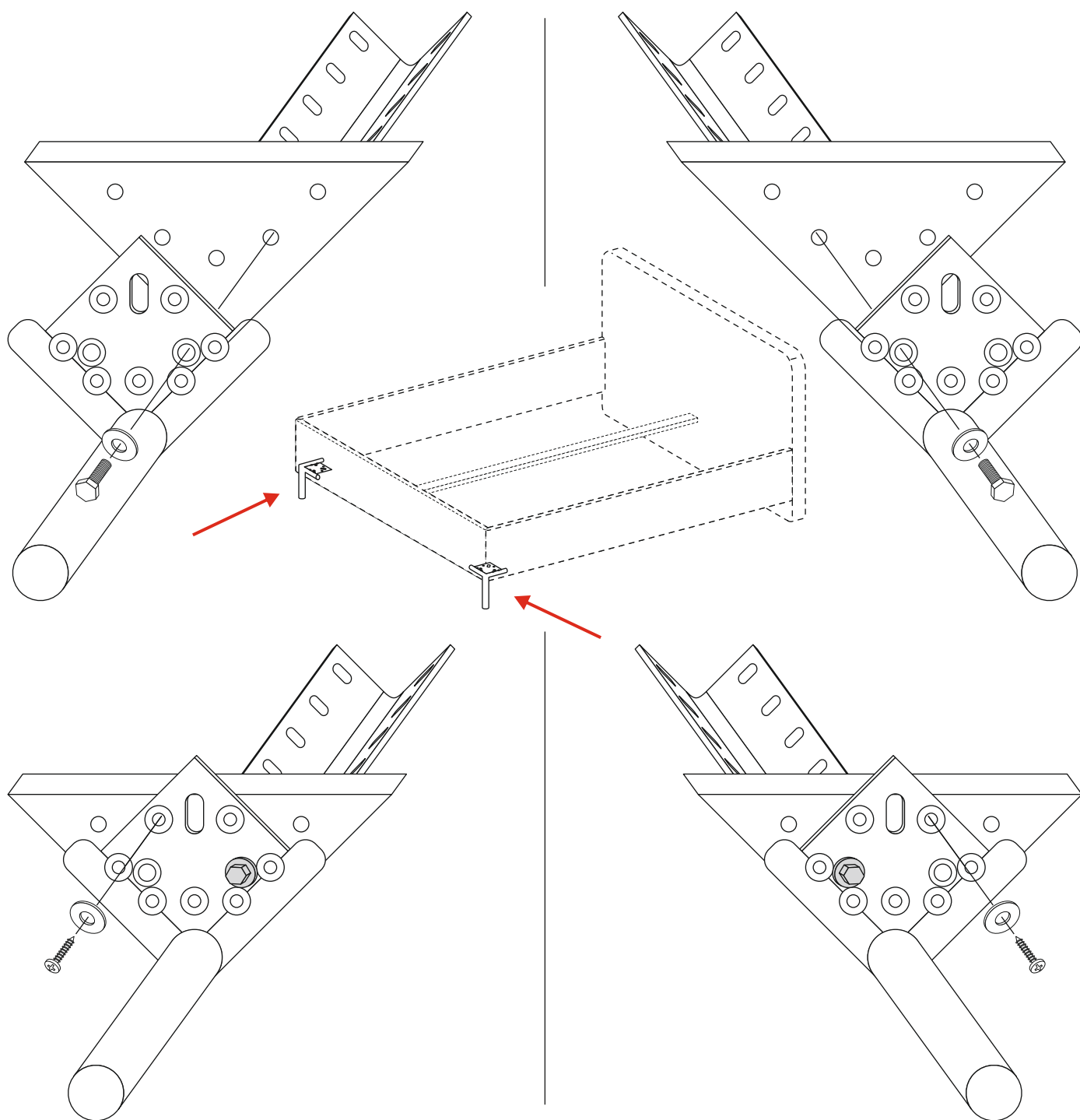
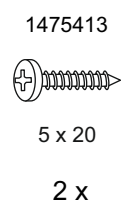
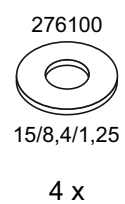
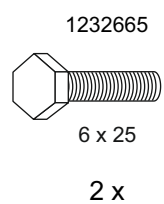
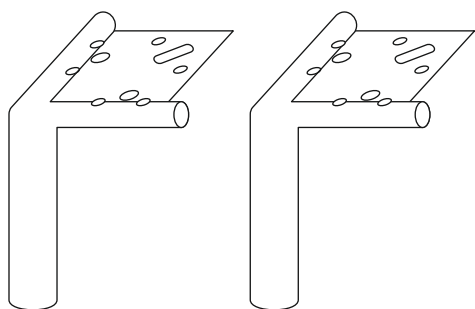
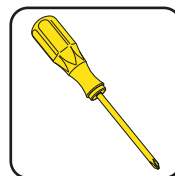
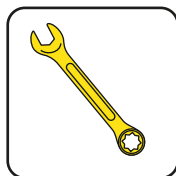


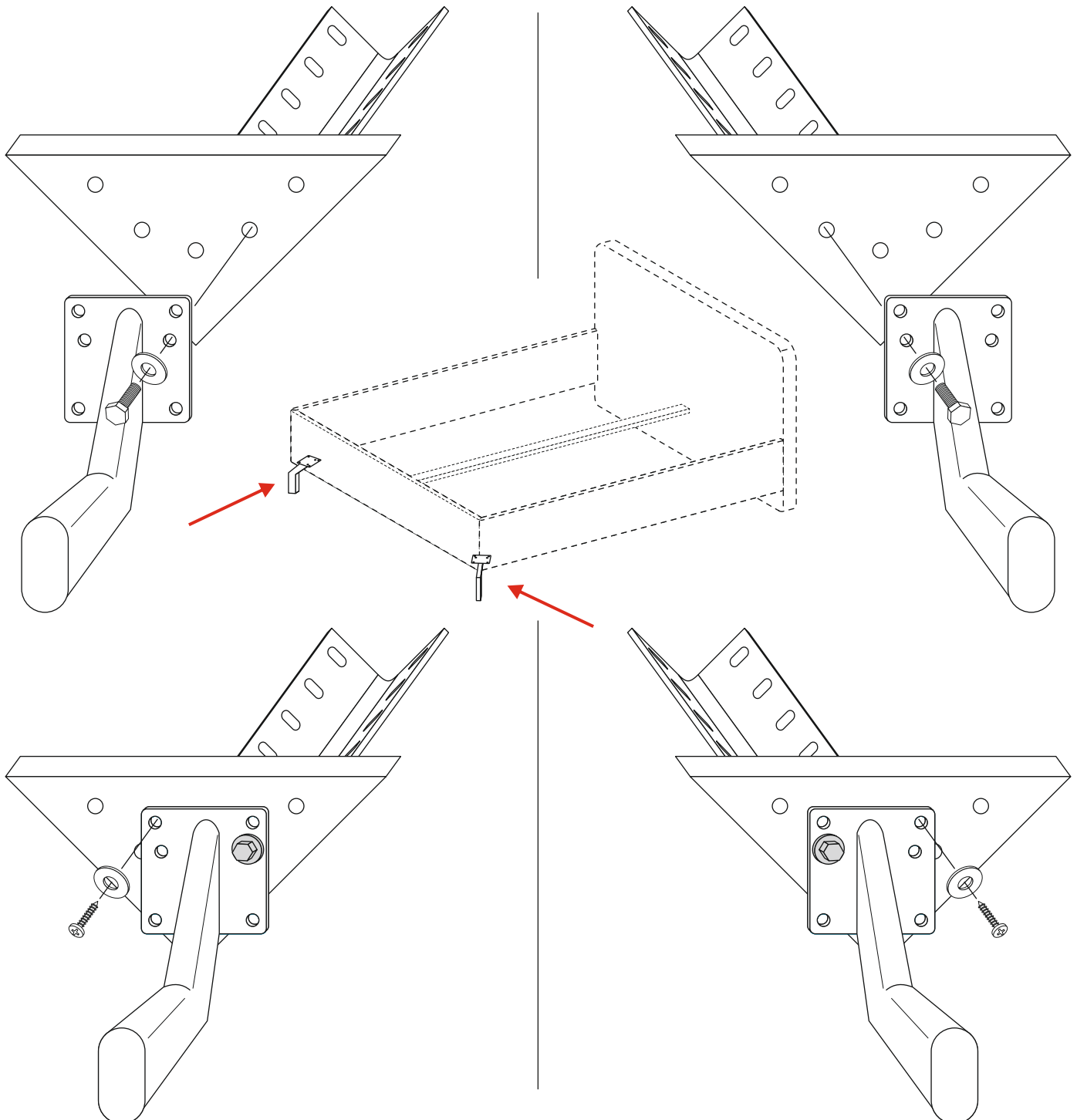
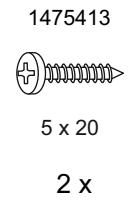
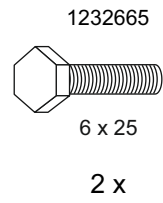
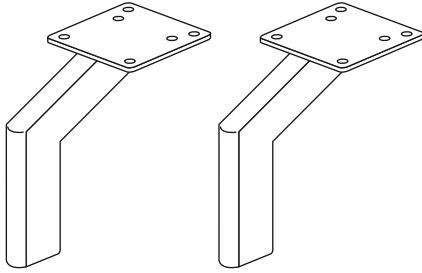
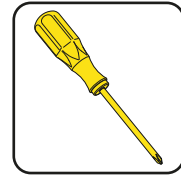
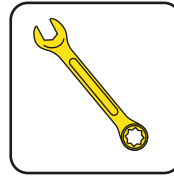
5 x 20

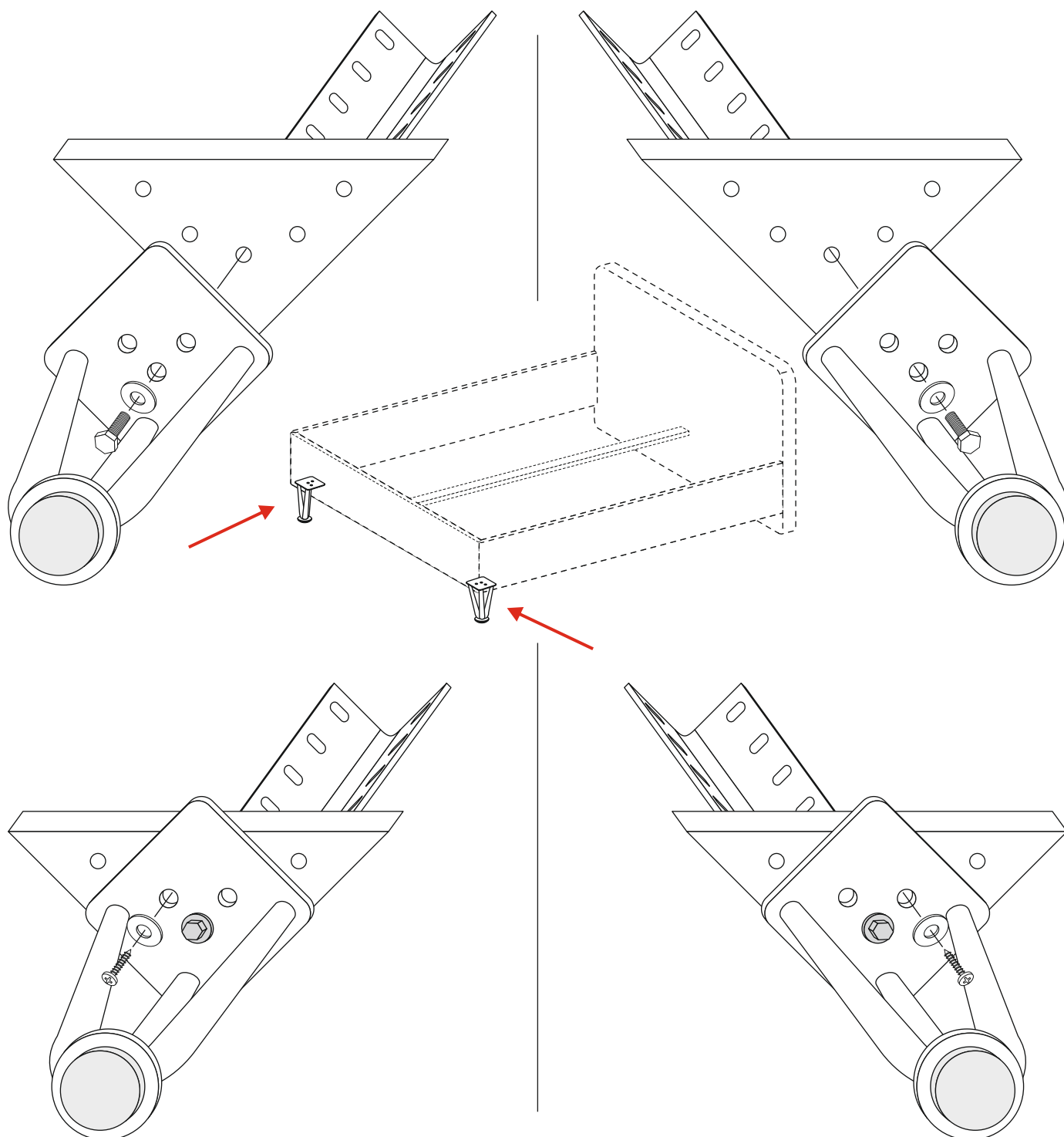
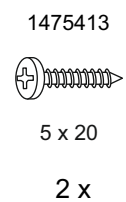
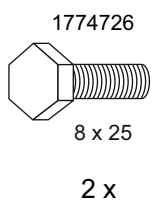
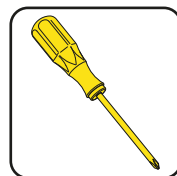
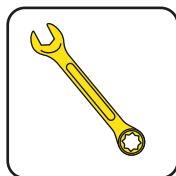
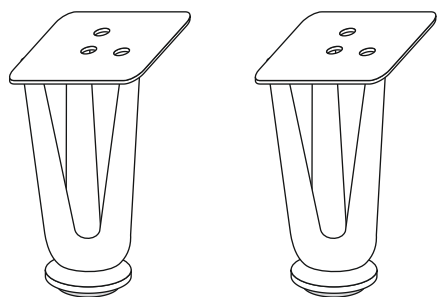
3 x

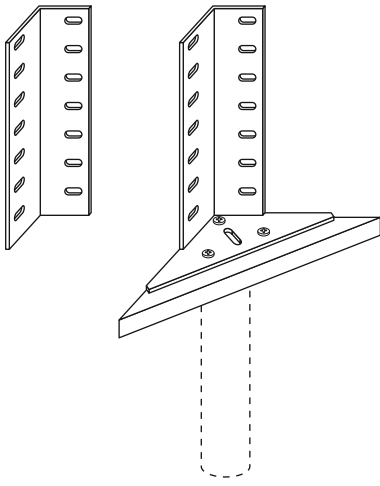




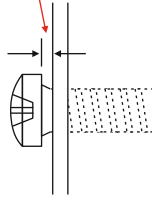








ca. 1-2 mm

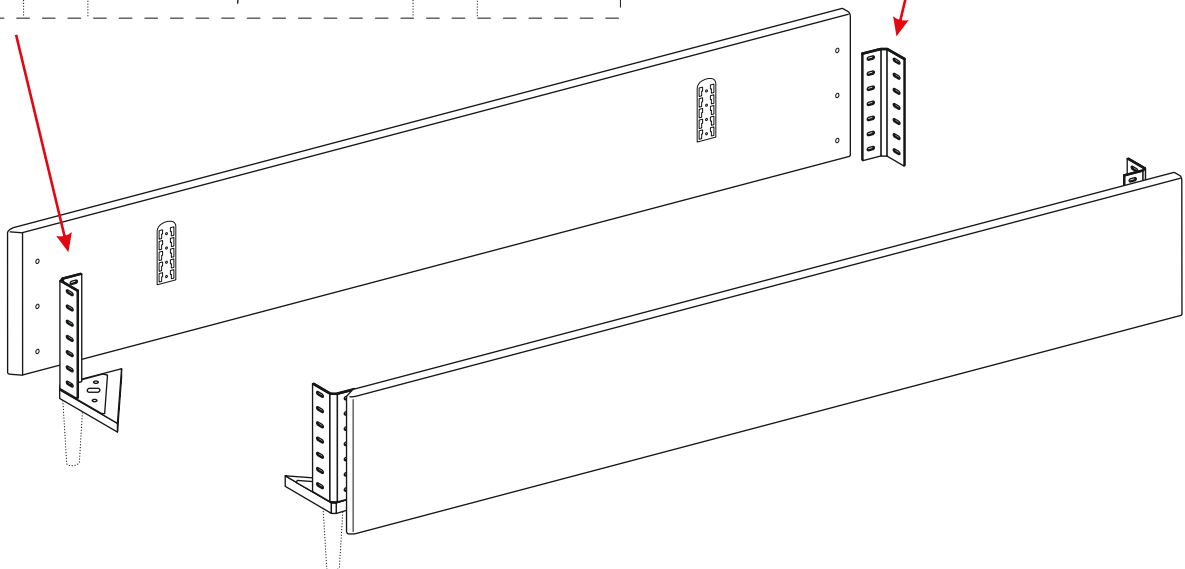
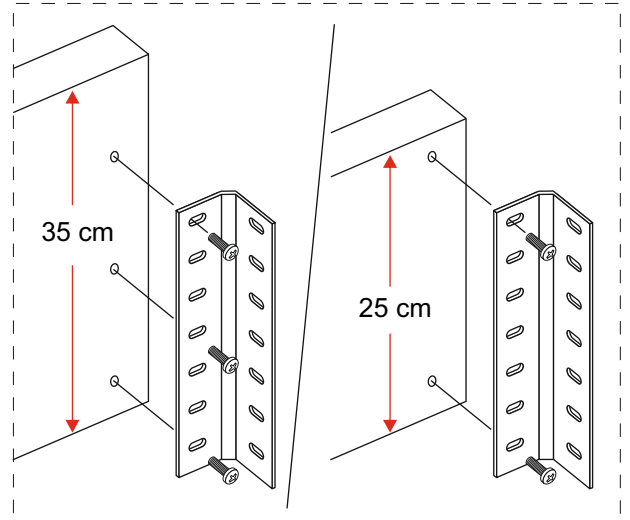
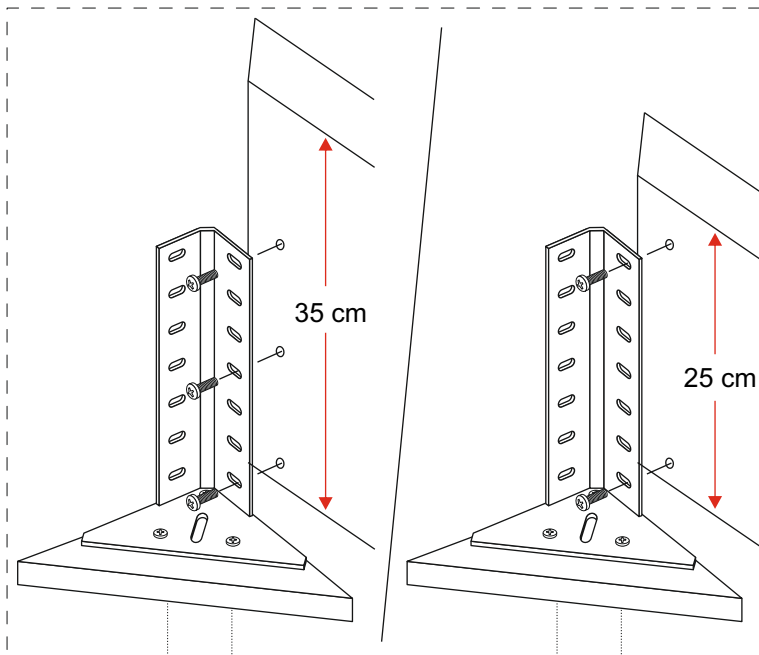
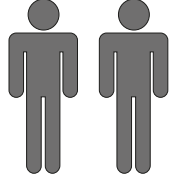
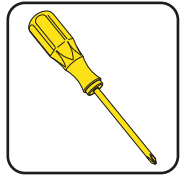


1149729



M6 x 18

12 x 8 x

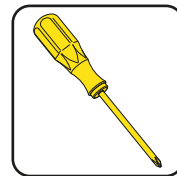


1149729

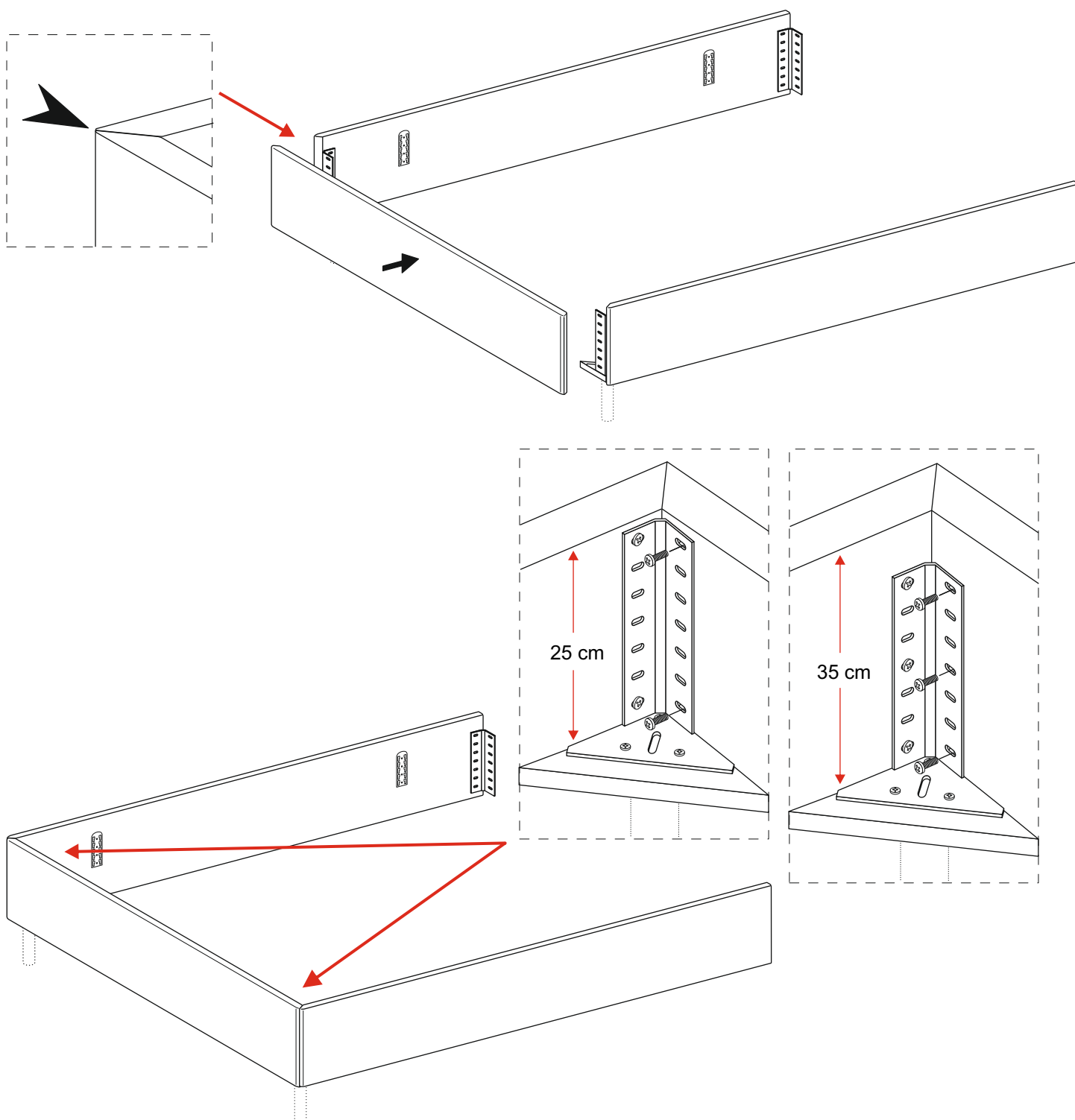
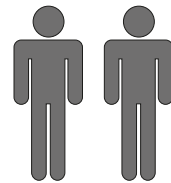
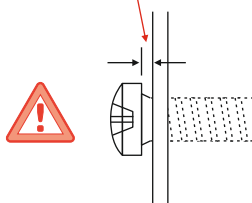


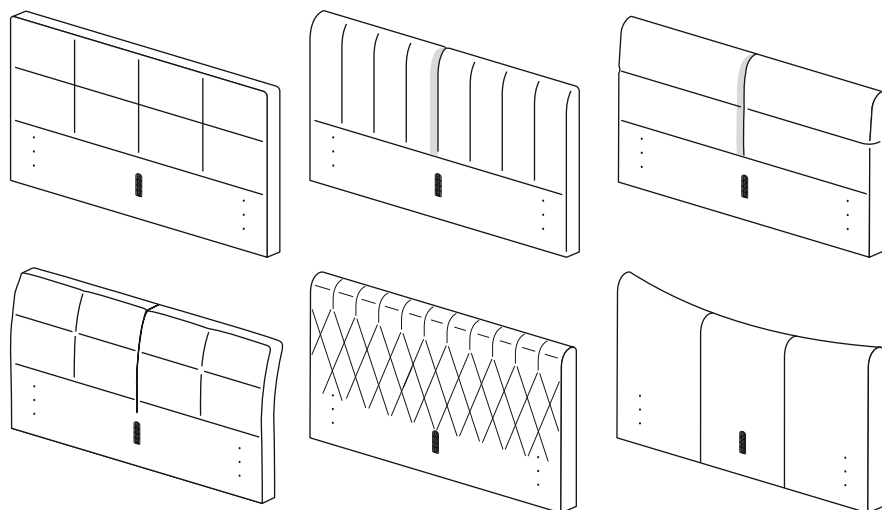
M6 x 18

6 x 4 x

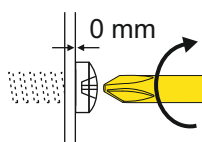
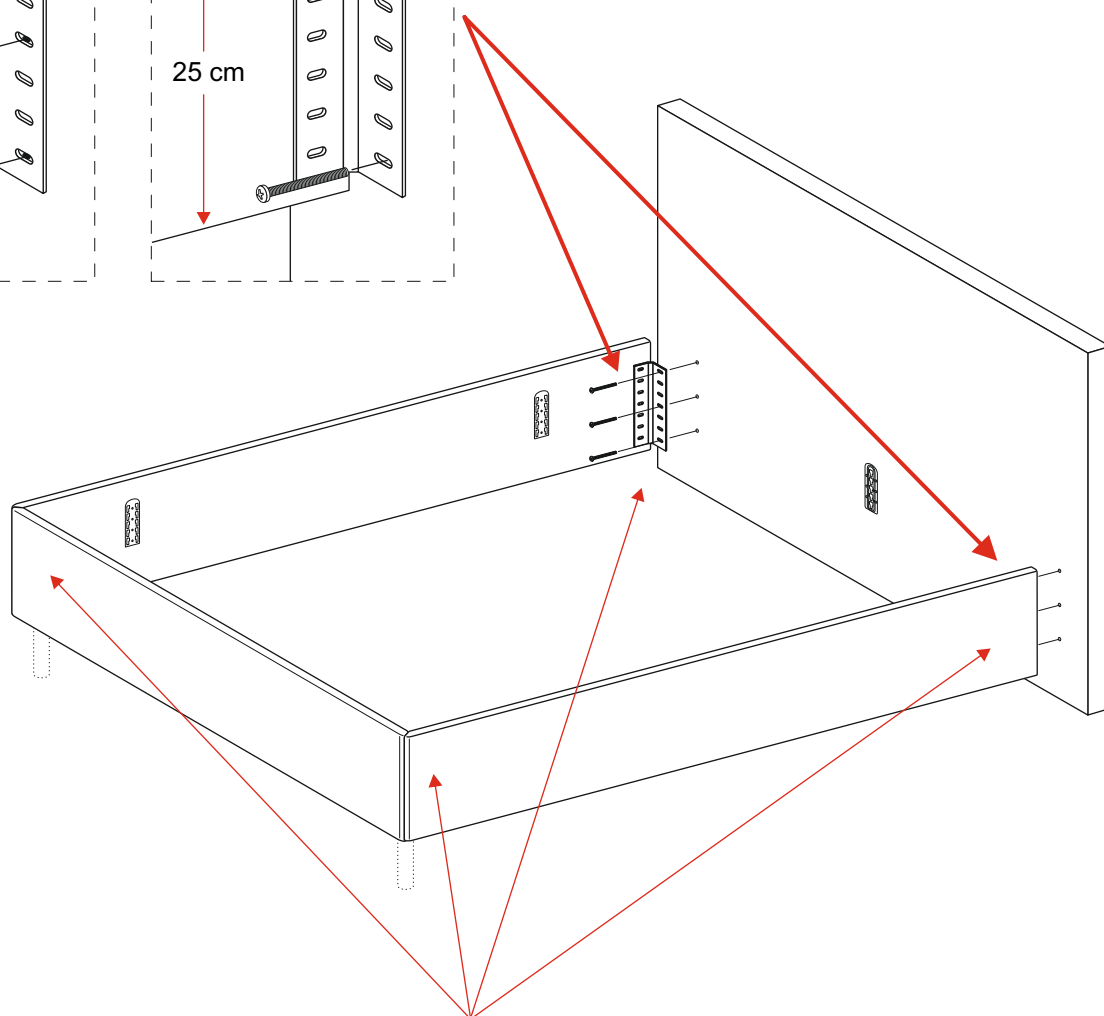
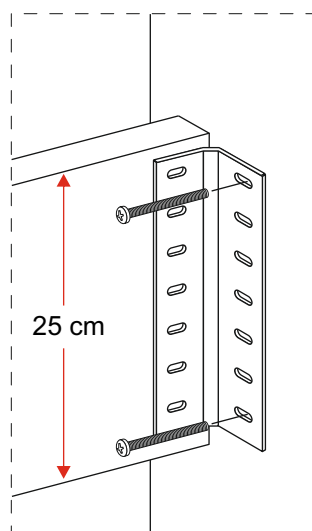
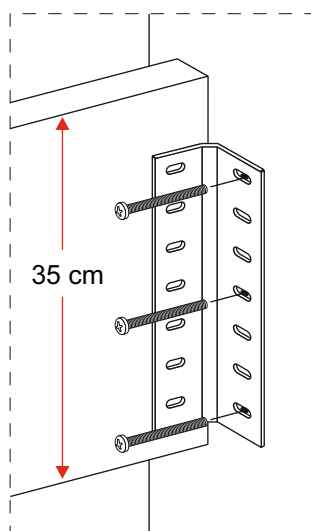
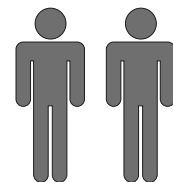
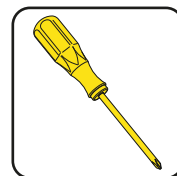


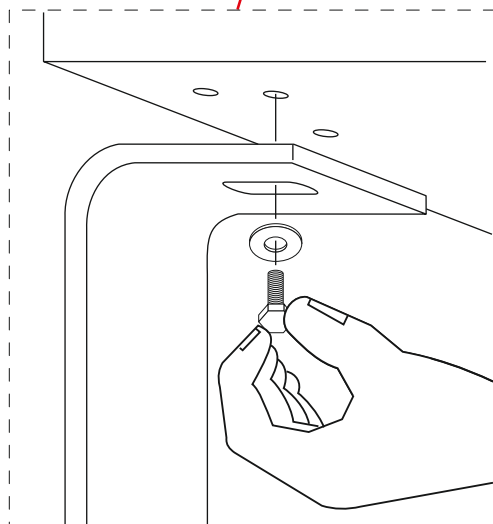
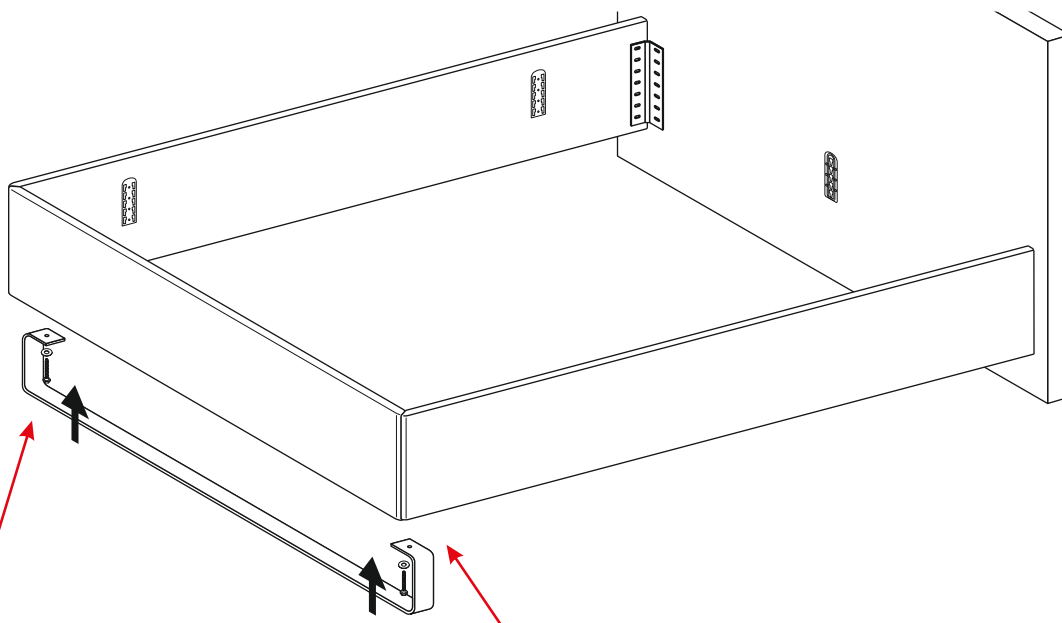
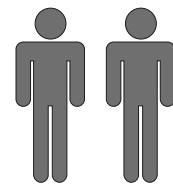
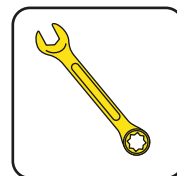
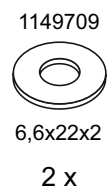
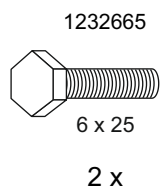
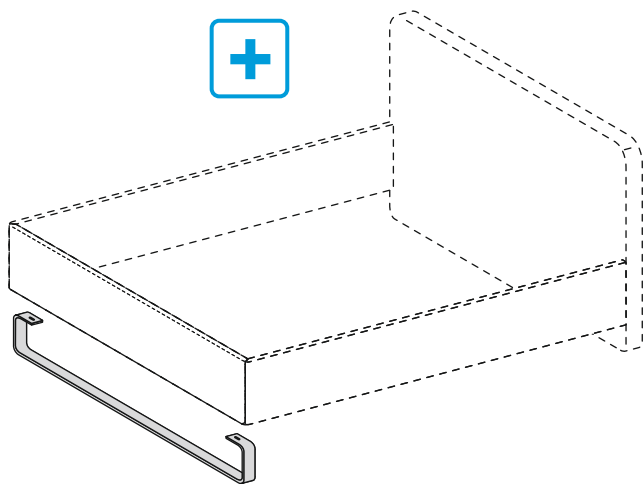
ca. 1-2 mm



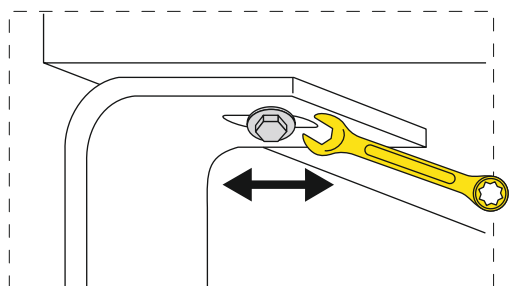
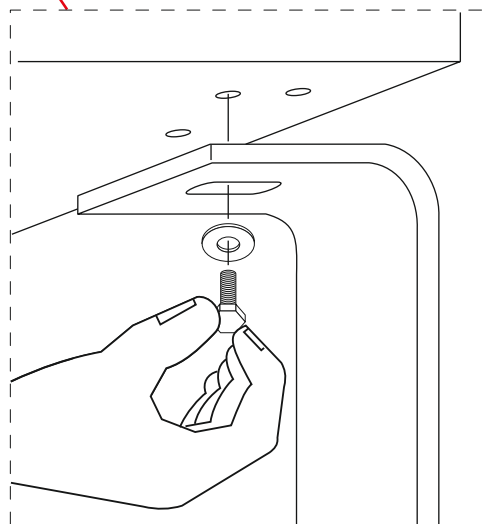


1783913
 M6 x 60
 6 x 4 x

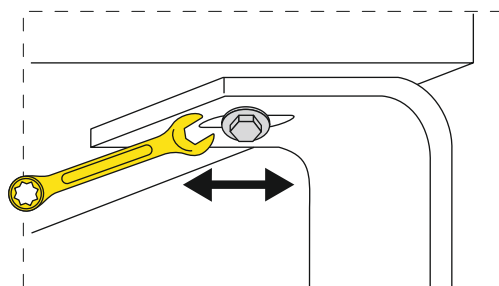


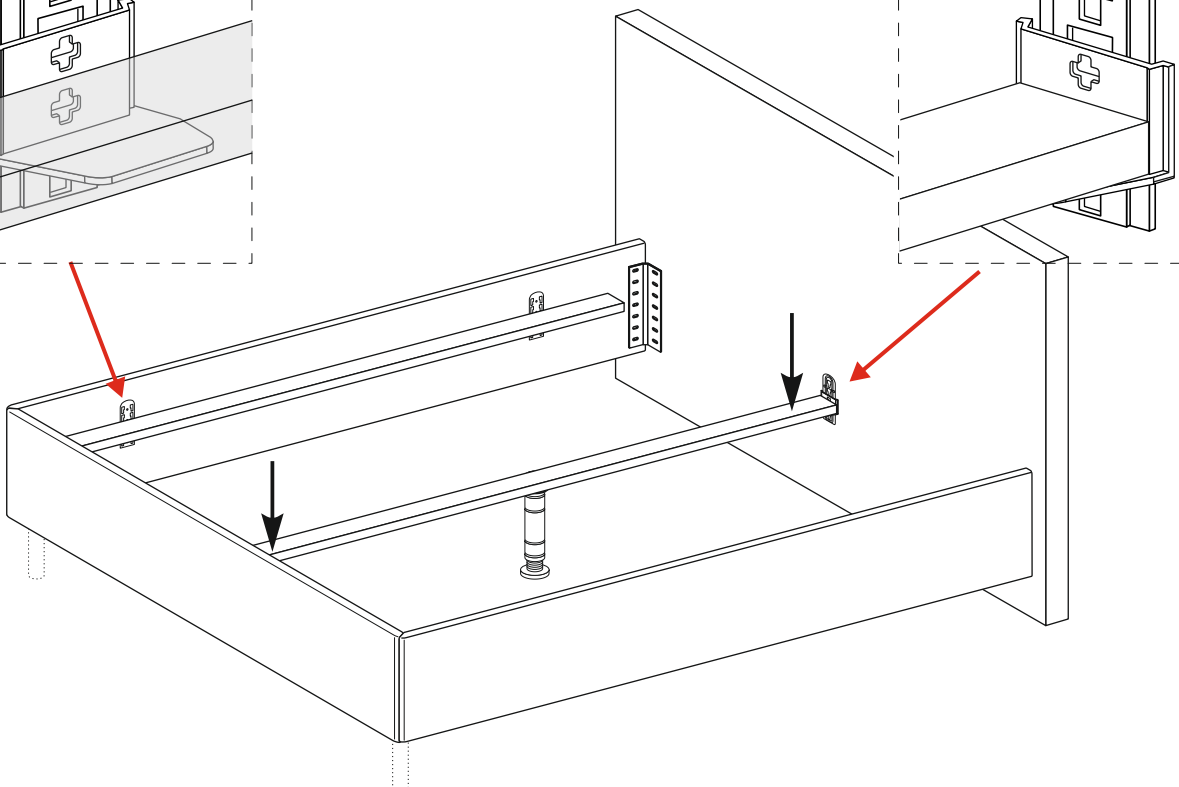
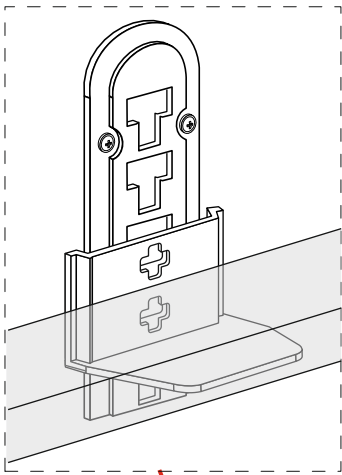
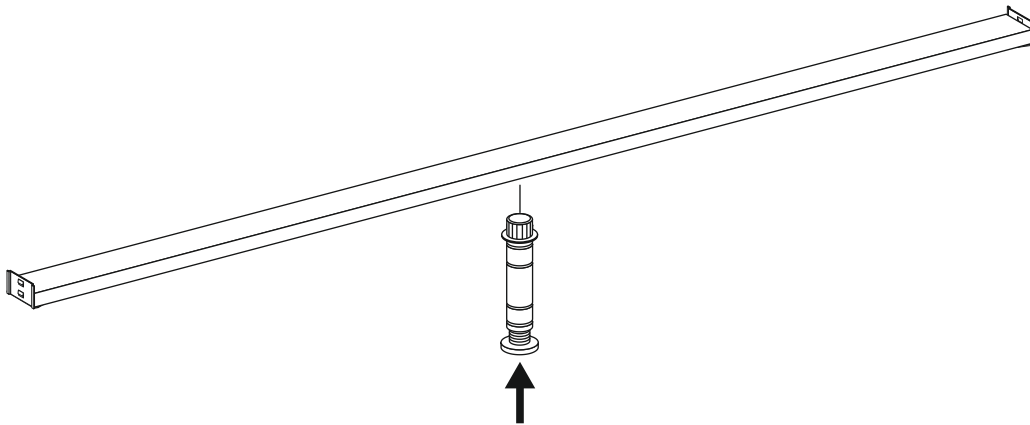
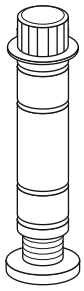


1



2

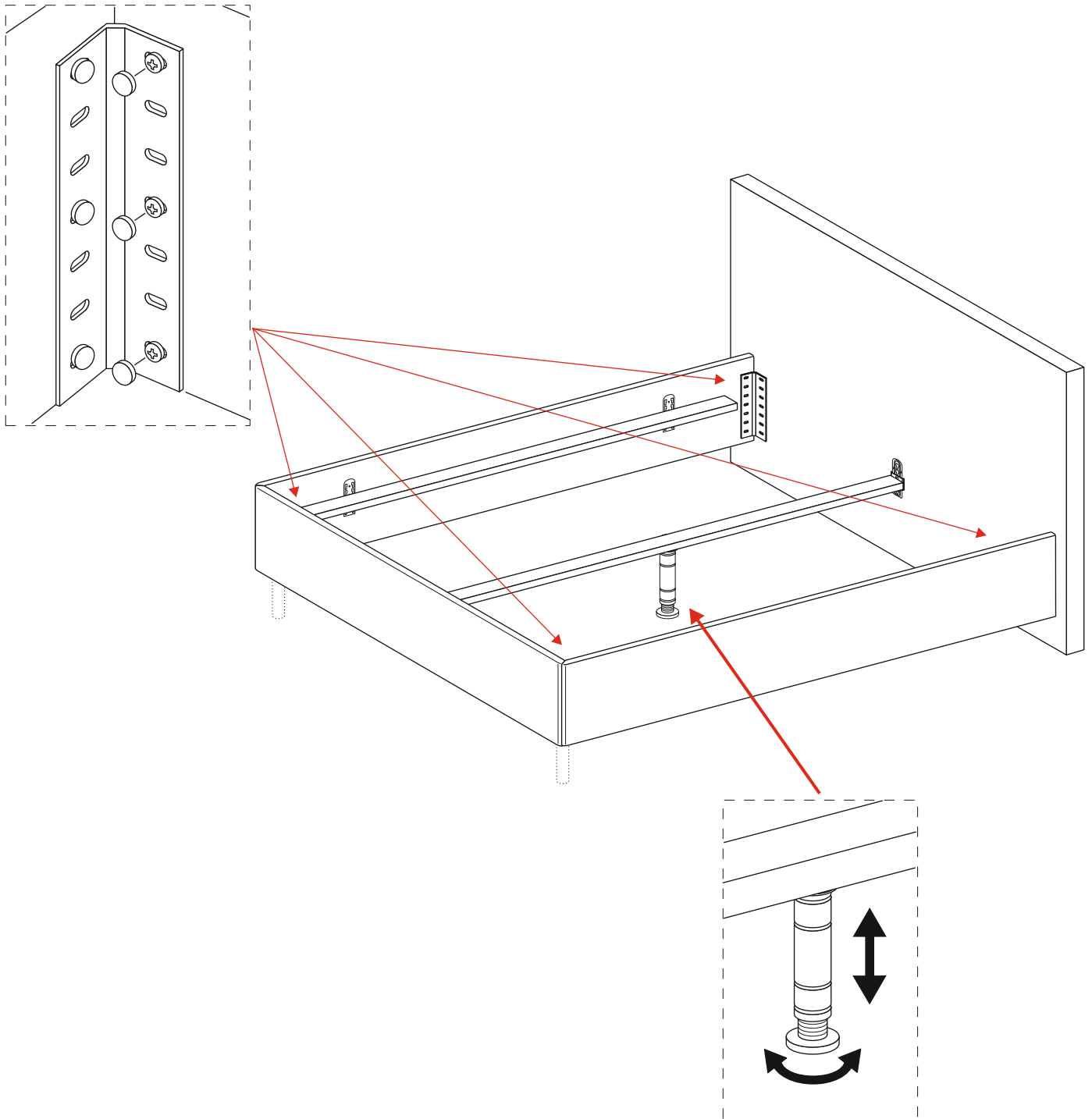


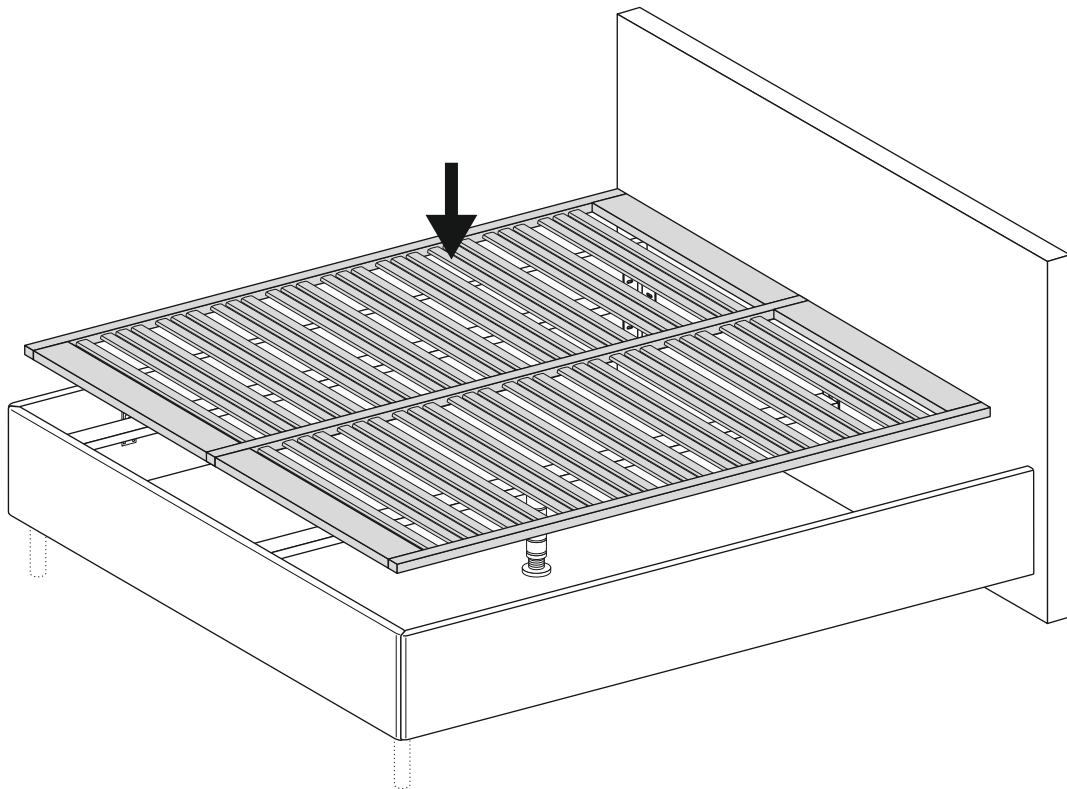
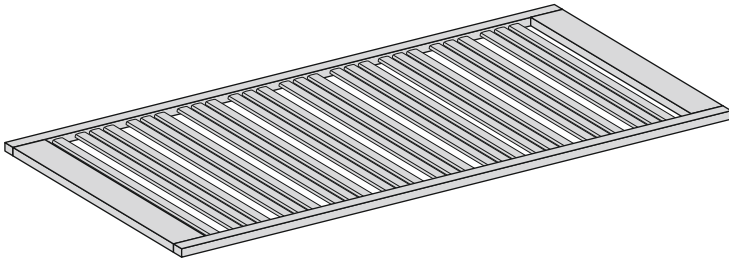


1830335



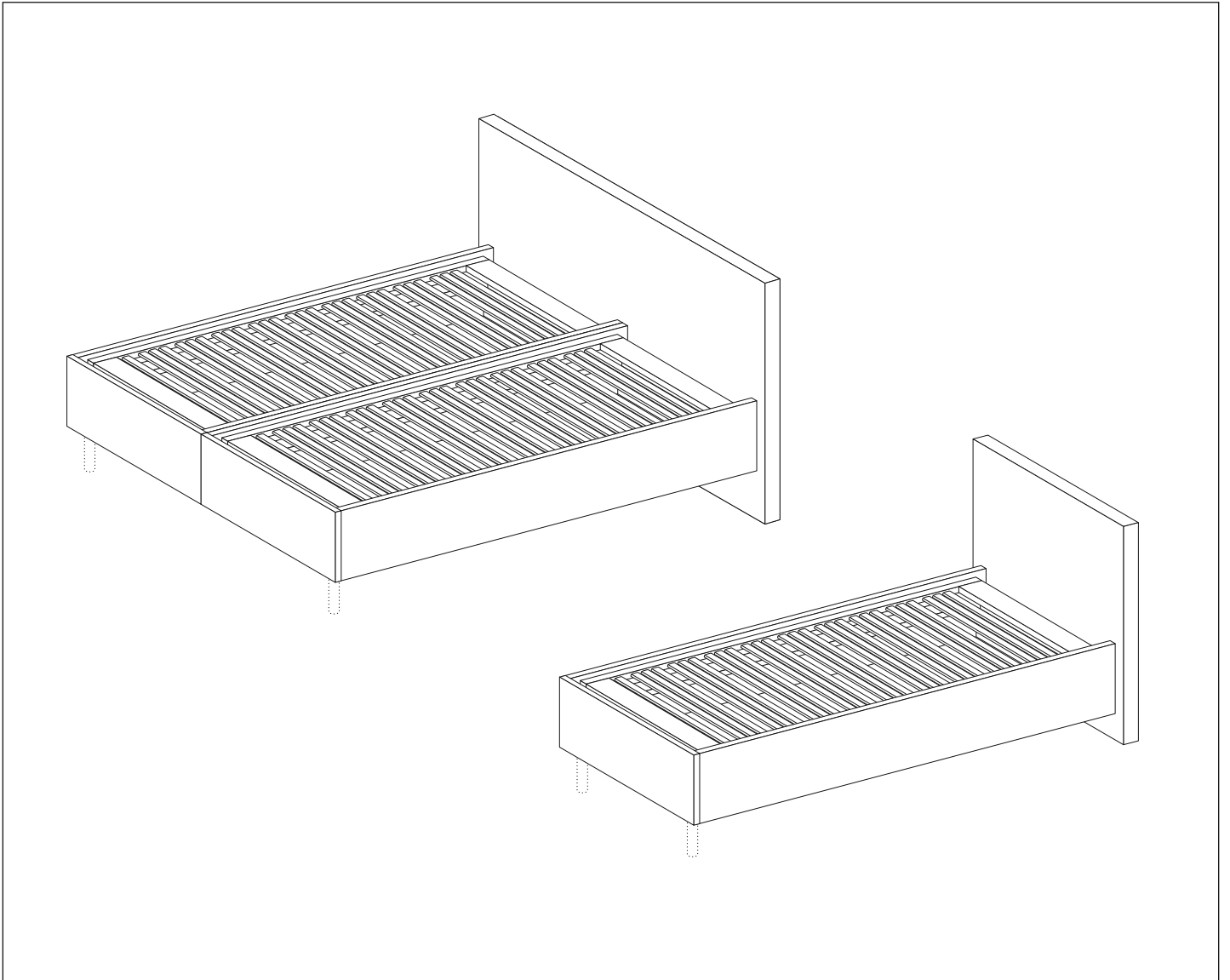
24 x / 16 x





NOTIZEN

DELUXE



DE MONTAGEANLEITUNG
EN INSTALLATION INSTRUCTIONS
FR NOTICE DE MONTAGE
NL MONTAGEHANDLEIDING

femira Bettensysteme GmbH & Co. KG
Daimlerstraße 2-4
D-33442 Herzebrock-Clarholz

1852222 MONTAGEANL. MA045 POLSTERB. DELUXE- Stand 15.10.2024

DE **Symbolerklärung**
EN **Symbols used**

FR **Explication des symboles**
NL **Symboltoelichting**



DE **Achtung!** Wichtiger Hinweis zur Warnung vor Personen- oder Sachschäden.
EN **Warning!** Important information to warn of personal injury or material damage.
FR **Attention!** Remarque importante sur l'avertissement des dommages corporels ou matériels.
NL **Opgelet!** Belangrijke waarschuwing voor persoonlijk letsel of materiële schade.



DE **Achtung!** Wichtiger Hinweis zur Warnung vor Stromschlaggefahr.
EN **Warning!** Important information to warn of risk of electric shock.
FR **Attention!** Remarque importante sur l'avertissement du danger de choc électrique.
NL **Opgelet!** Belangrijke waarschuwing voor een elektrische schok.



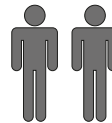
DE Hinweis, Tip oder Verweis
EN Note, tip or reference
FR Remarque, conseil ou référence
NL Opmerking, tip of verwijzing



DE Detailhinweis
EN Detailed note
FR Remarque détaillée
NL Gedetailleerde instructie



DE Optional
EN Optional
FR En option
NL Optioneel



DE Montagepersonal
EN Assembly personnel
FR Personnel de montage
NL Montagepersoneel



DE Korrekte Montage
EN Correct installation
FR Montage correct
NL Correcte montage



DE Vor Montage überlegen
EN Consider before assembling
FR À déterminer avant le montage
NL Voor de montage bedenken



DE Falsche Montage
EN Incorrect installation
FR Montage incorrect
NL Verkeerde montage



DE Mit Kraftaufwand
EN With low physical effort
FR Nécessite de la force physique
NL Met krachtsinspanning

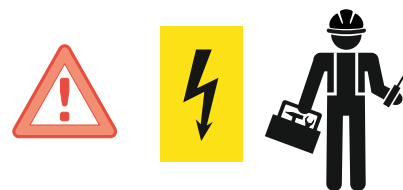


DE Schalter EIN / AUS
EN Switch ON / OFF
FR Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT
NL Schakelaar AAN/UIT



DE Elektrisches Licht
EN Electric light
FR Éclairage électrique
NL Elektrisch licht

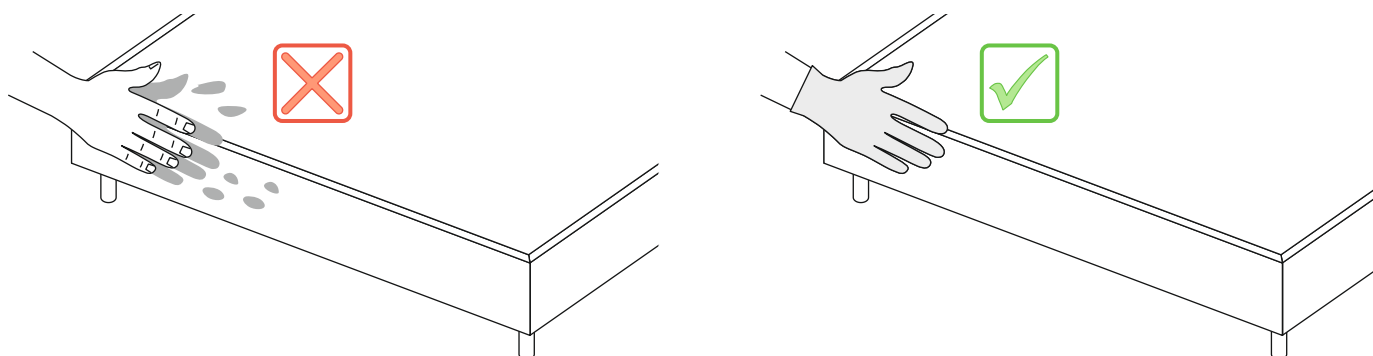
DE **Allgemeine Sicherheitshinweise und Informationen**
 EN **General safety precautions and information**
 FR **Consignes de sécurité et informations générales**
 NL **Algemene veiligheidsvoorschriften en informatie**

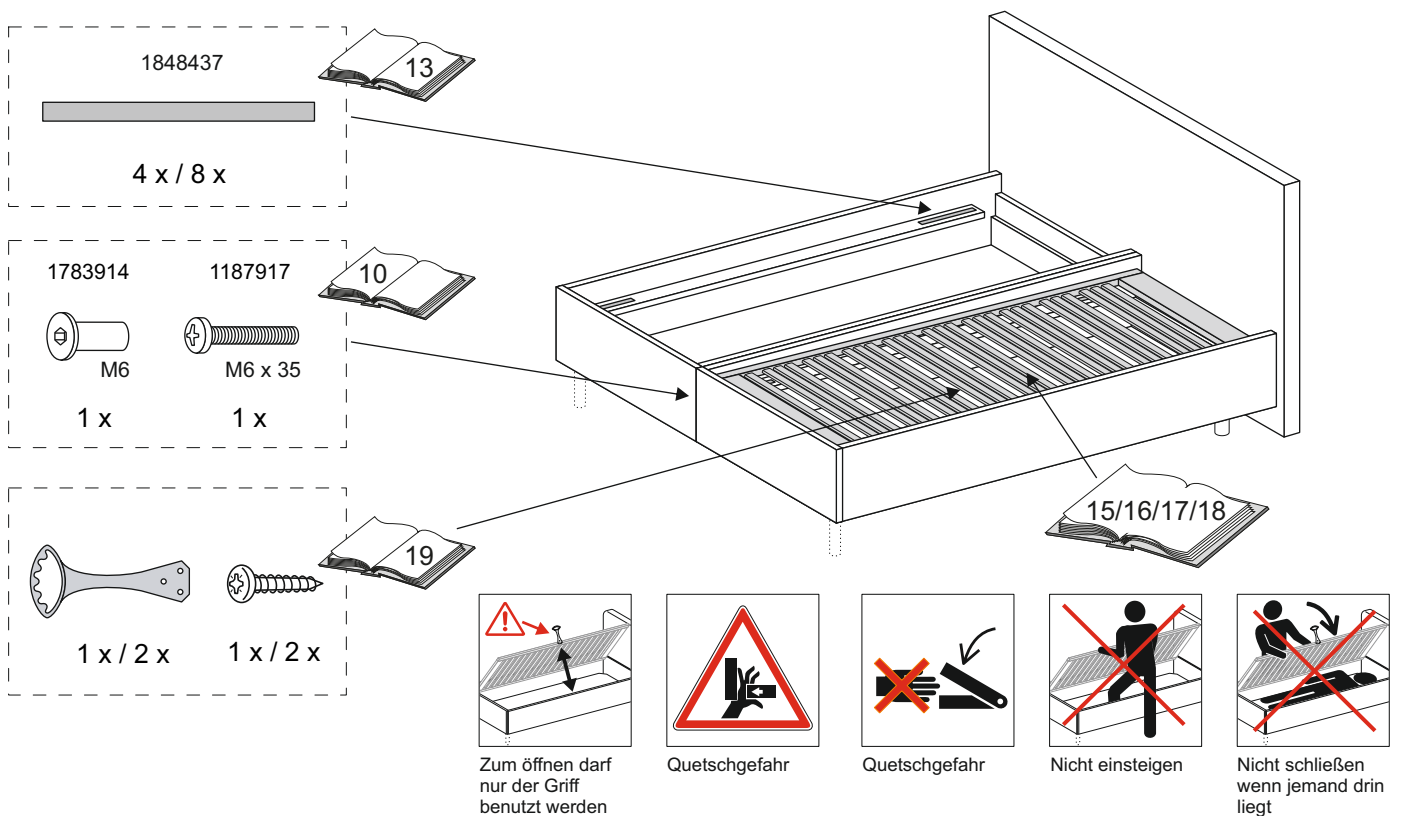
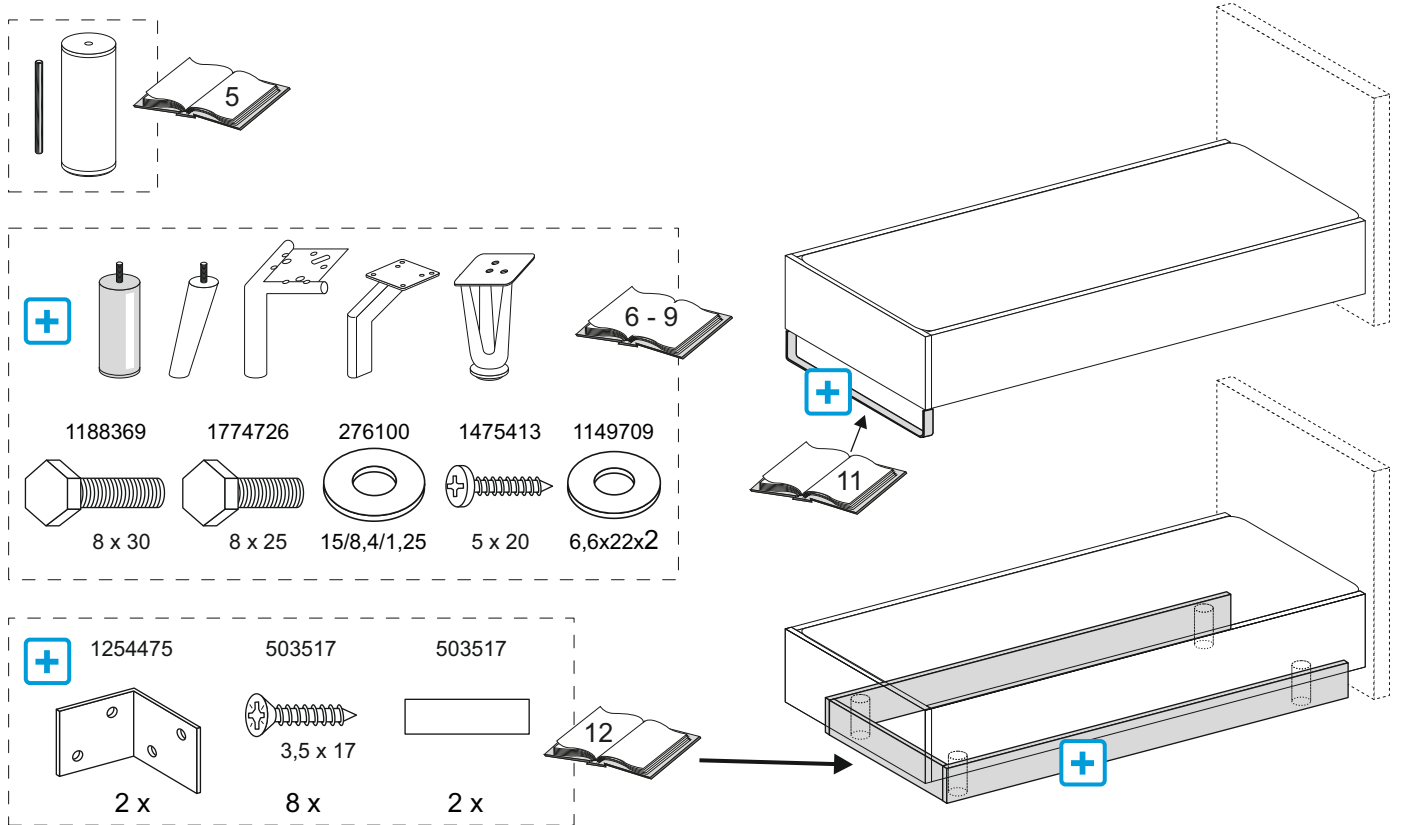
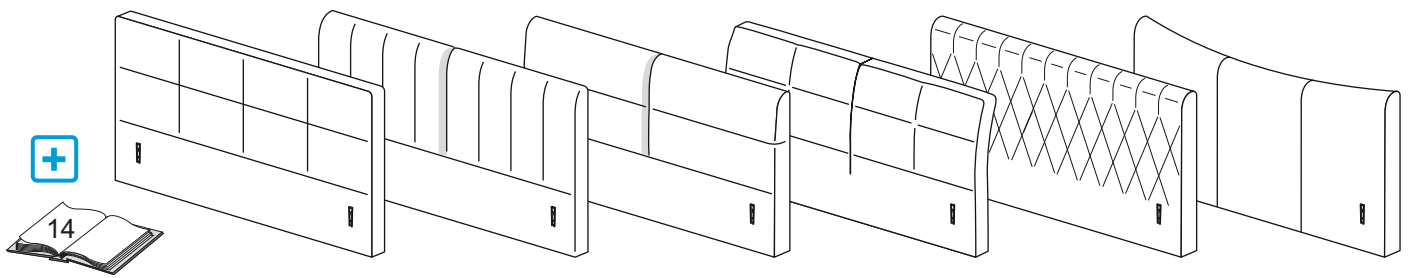


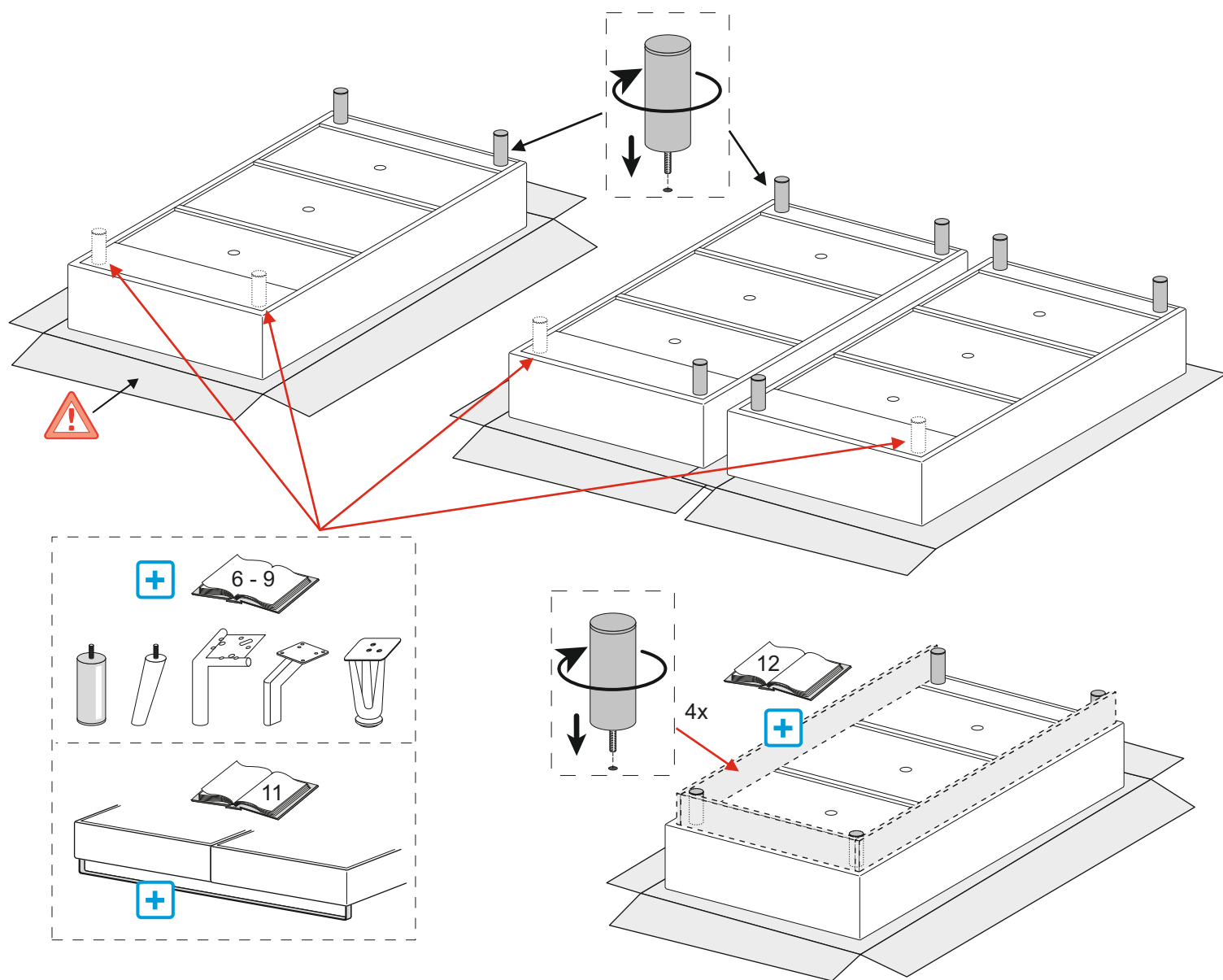
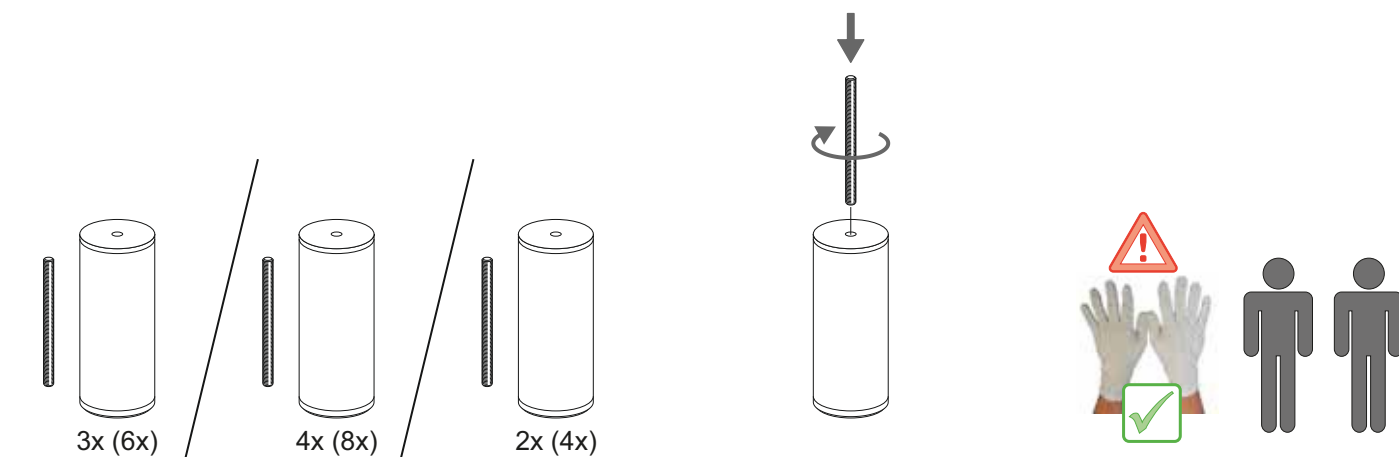
- DE** Die Montage der Elektroanschlüsse ist grundsätzlich nur von autorisiertem Fachpersonal vorzunehmen. Vor der Verkabelung motorischer Komponenten ist sicherzustellen, dass die Leitungen spannungsfrei sind. Während der Verkabelung ist sicherzustellen, dass die Leitungen spannungsfrei bleiben (z. B. Wiedereinschalten verhindern). Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder unsachgemäße Montage entstehen.
- EN** Assembly of the electrical connections is only to be undertaken by an authorised professional. Before wiring ensure that the power lines are disconnected. During wiring, ensure that the power lines remain disconnected (e.g. cannot be reconnected). The manufacturer accepts no responsibility for any damage caused by inappropriate use or installation.
- FR** Le montage des raccords électriques doit être effectué exclusivement par du personnel technique habilité. Avant le câblage, il convient de s'assurer que les câbles sont hors tension. Pendant le câblage, il convient de s'assurer que les câbles restent hors tension (par ex., éviter toute remise sous tension). Le fabricant décline toute responsabilité pour les éventuels dommages découlant d'une mise en œuvre ou d'un montage incorrects.
- NL** De elektrische aansluitingen mogen uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Voordat kabels worden aangesloten, controleren dat deze spanningsvrij zijn. Gedurende het aansluiten van kabels ervoor zorgen dat deze spanningsvrij blijven (bijv. opnieuw inschakelen voorkomen). De producent kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die door onjuist gebruik of een onjuiste montage ontstaat.



- DE** **Schutz vor Verschmutzung während der Montage**
 Bei der Fertigung Ihres Bettes wurde mit Sorgfalt jede Verschmutzung der Teile vermieden. Wir empfehlen Ihnen beim Aufbau Handschuhe zu tragen. So kann die Verschmutzung der wertvollen Bezugstoffe verhindert werden. Viel Vergnügen mit Ihrem neuen Bett!
- EN** **Protect against dirt while assembling**
 Every care was taken during the manufacture of your bed to prevent the parts from getting dirty. Please wear gloves while assembling the bed, or ensure that any specialist fitters do the same. This will prevent soiling of the valuable cover fabrics. We hope you enjoy your new bed!
- FR** **Protection contre la saleté pendant le montage**
 Lors de la fabrication de votre lit tapissé, toutes les pièces ont soigneusement été protégées de la saleté. Veuillez porter des gants pendant le montage ou demandez au personnel technique en charge de le faire de les porter. Vous éviterez ainsi de salir les précieuses housses textiles. Nous vous souhaitons beaucoup de Plaisir avec votre nouveau lit tapissé !
- NL** **Bescherming tegen vervuiling tijdens de montage**
 Bij de productie van uw gestoffeerd bed werd met uiterste zorgvuldigheid vermeden dat onderdelen vervuild raakten. Draagt u handschoenen a.u.b. bij het opbouwen of zorg ervoor dat het hiermee belaste vakpersoneel de handschoenen draagt tijdens het opbouwen. Op die manier kan vervuiling van de hoogwaardige bekleding worden voorkomen. Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe gestoffeerd bed!





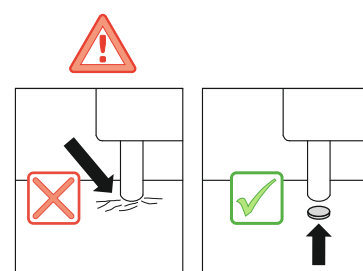


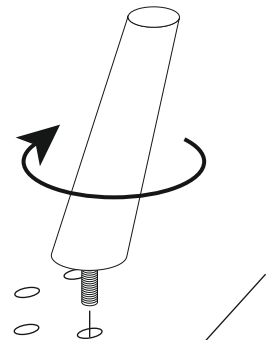
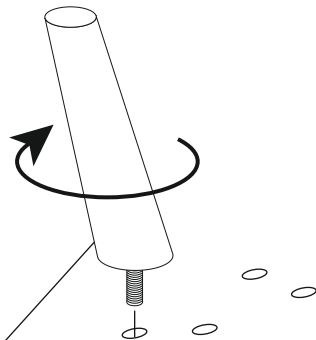
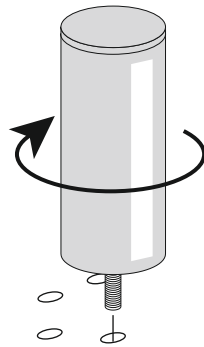
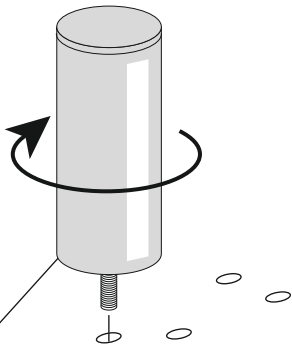
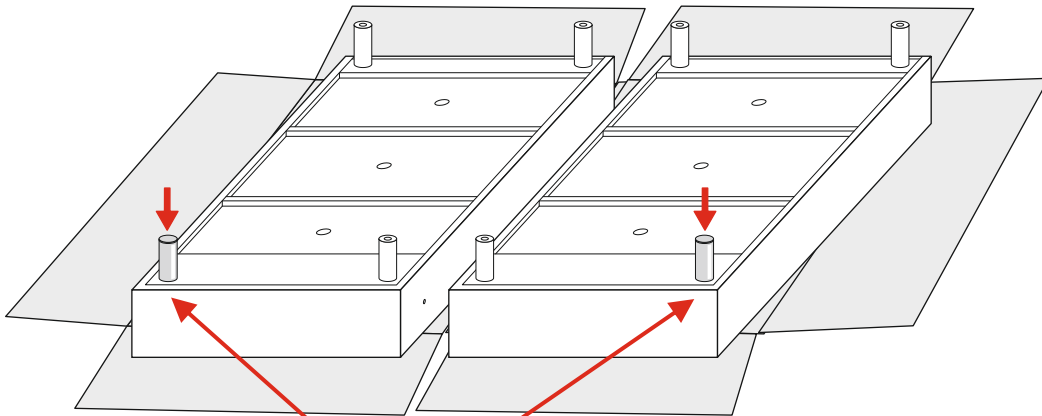
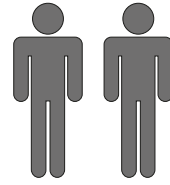
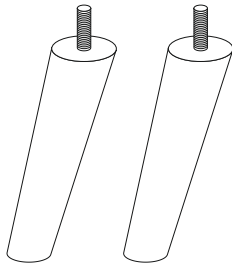
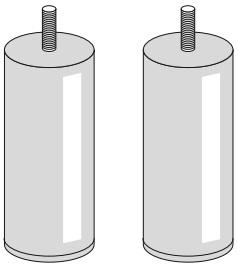
DE Prüfen Sie auch, ob unsere Fußvarianten für Ihren Bodenbelag geeignet sind. Sollte dieses nicht der Fall sein, so sind Handelsübliche Schutzunterlagen aus Filz, Kunststoff usw. zu verwenden.

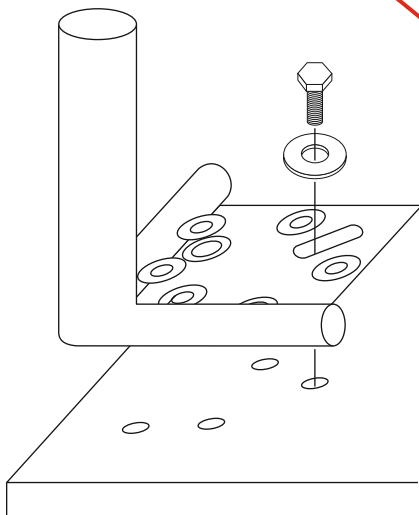
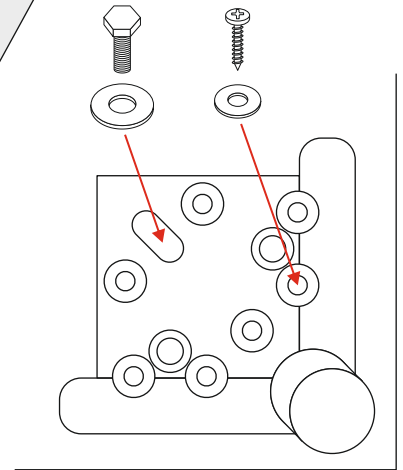
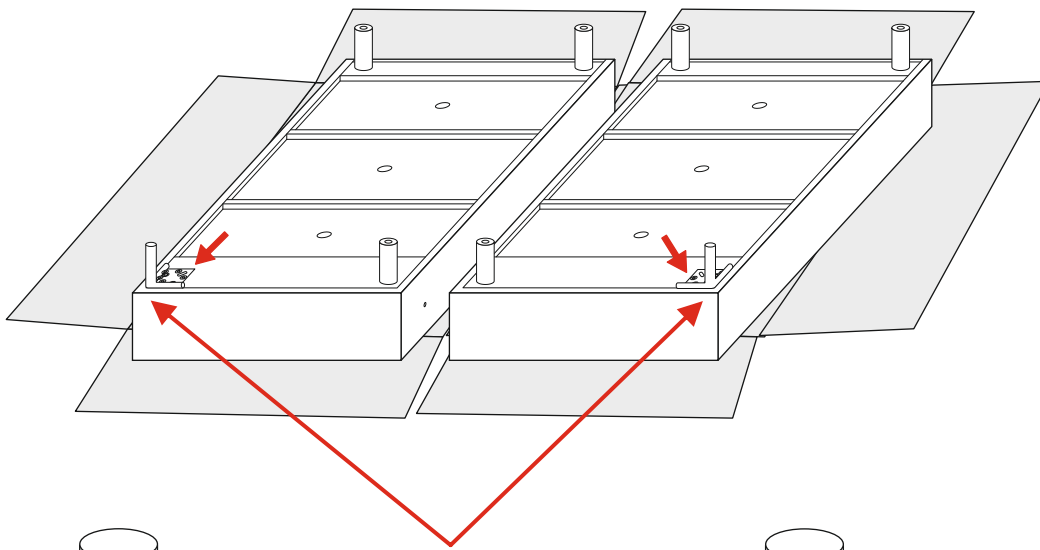
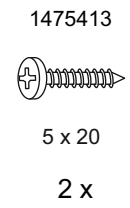
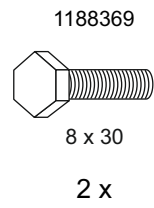
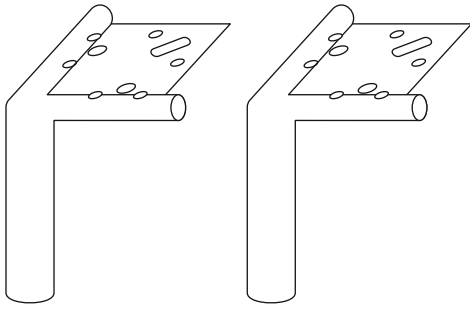
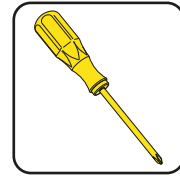
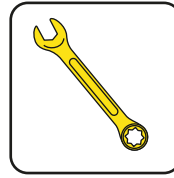
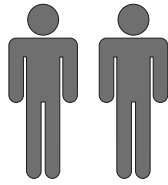
EN Make sure that our legs are suitable for your floor covering. If this is not the case, then please use standard commercially available protectors made of felt, plastic etc.

FR Vérifiez également que nos variantes de pieds conviennent pour votre revêtement de sol. Si tel n'est pas le cas, il convient d'utiliser des protections du commerce en feutre, matière synthétique, etc.

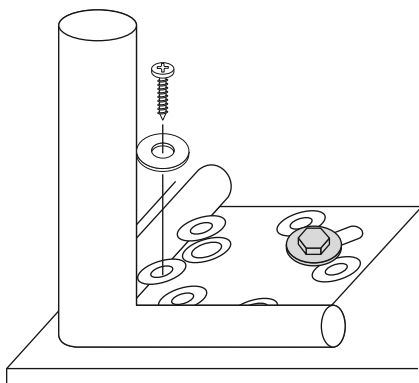
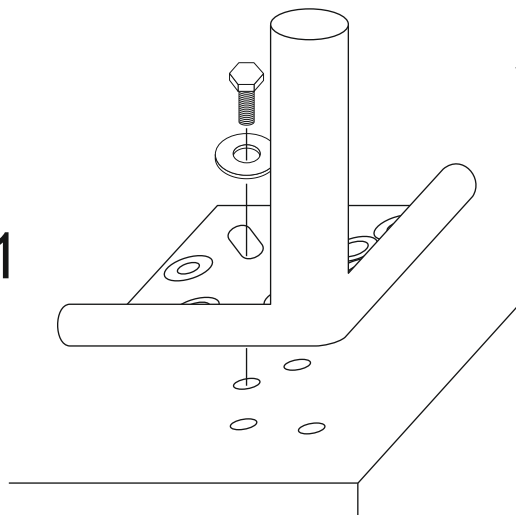
NL Controleert u ook of onze poten geschikt zijn voor uw vloer. Wanneer dat niet het geval is, moeten gangbare beschermingen van vilt, kunststofe e.d. onder de poten worden gebruikt.



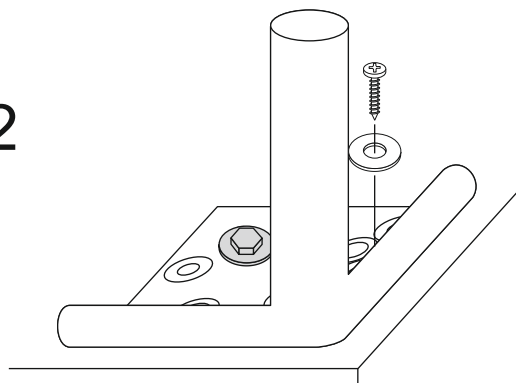


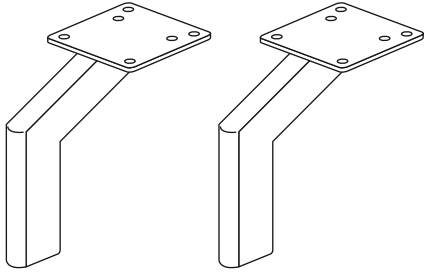
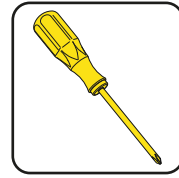
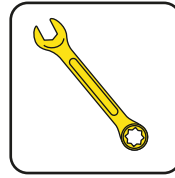
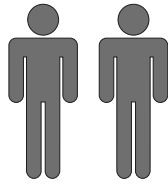


1

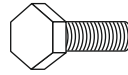


2





1774726



8 x 25

2 x

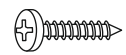
276100



15/8,4/1,25

2 x

1475413



5 x 20

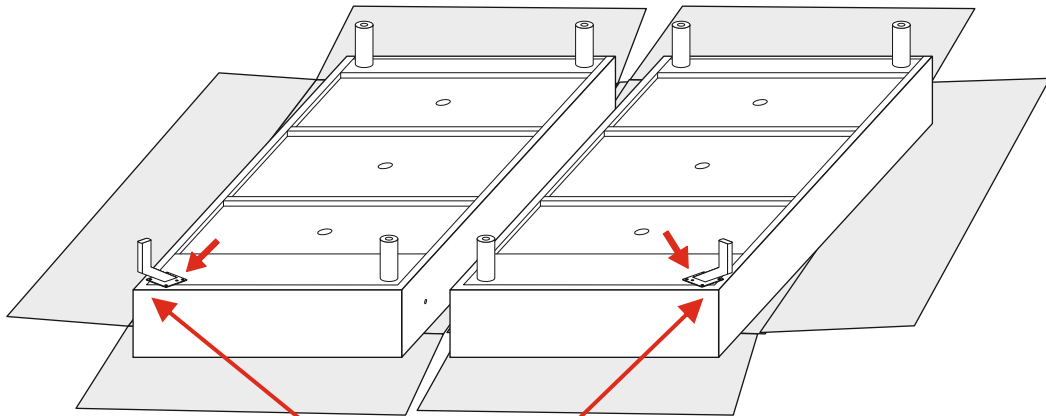
4 x

1149709

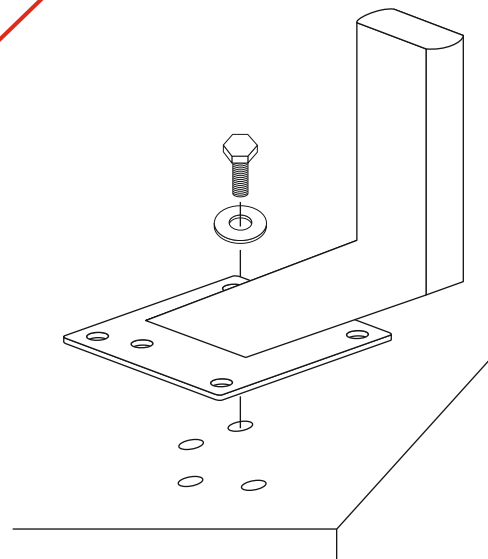
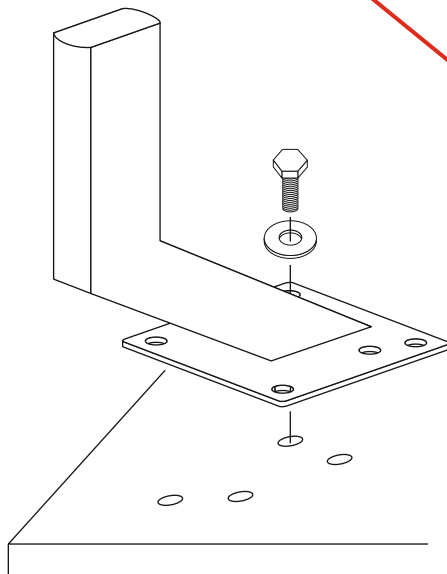


6,6x22x2

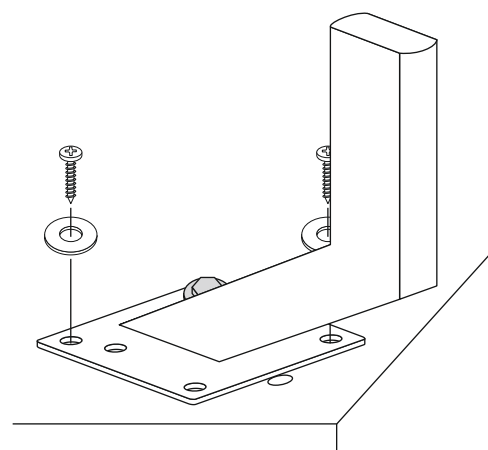
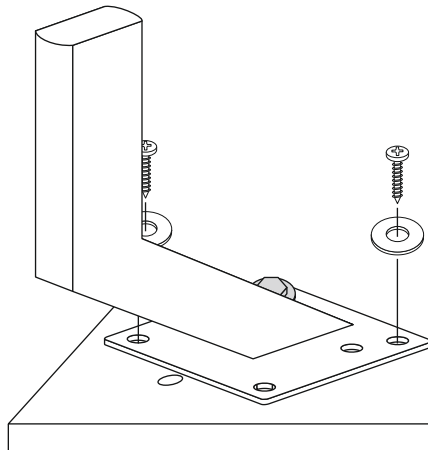
4 x

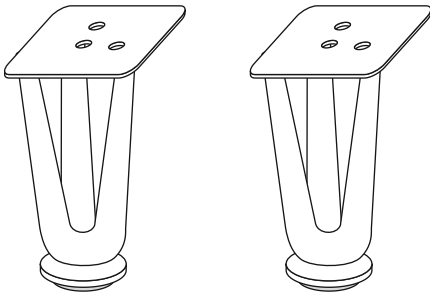
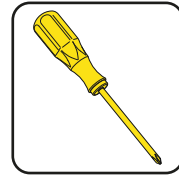
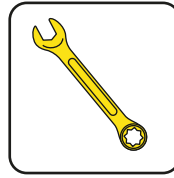
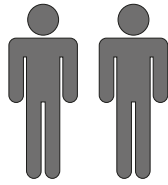


1

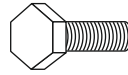


2





1774726



8 x 25

2 x

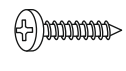
276100



15/8,4/1,25

2 x

1475413



5 x 20

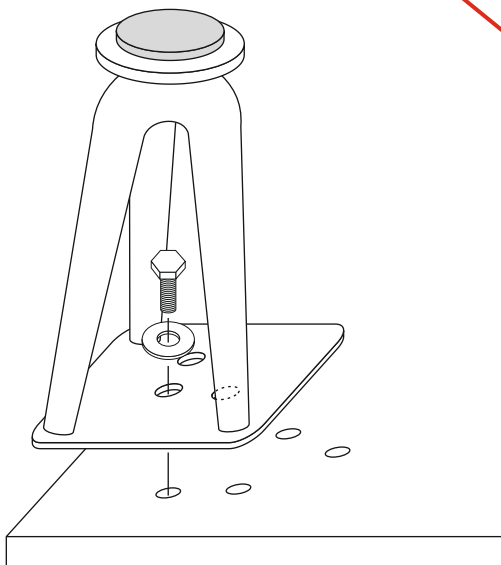
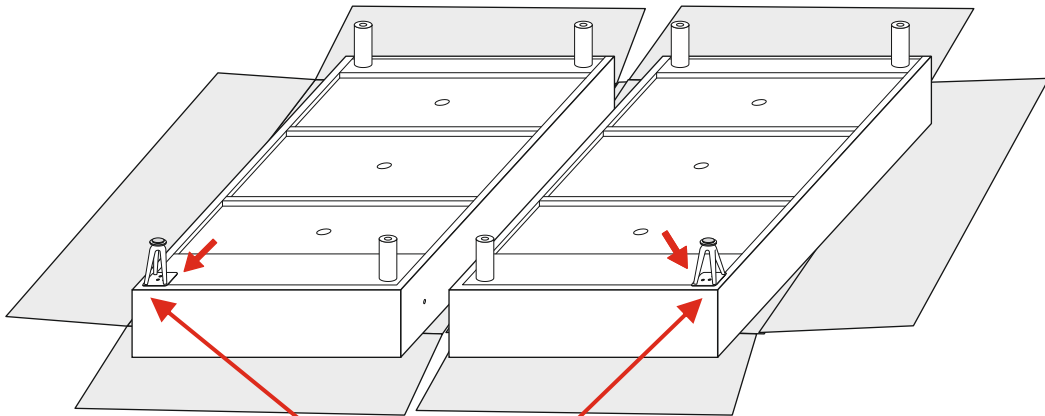
2 x

1149709

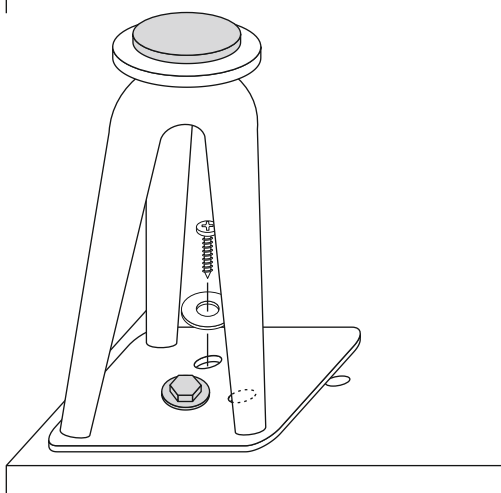
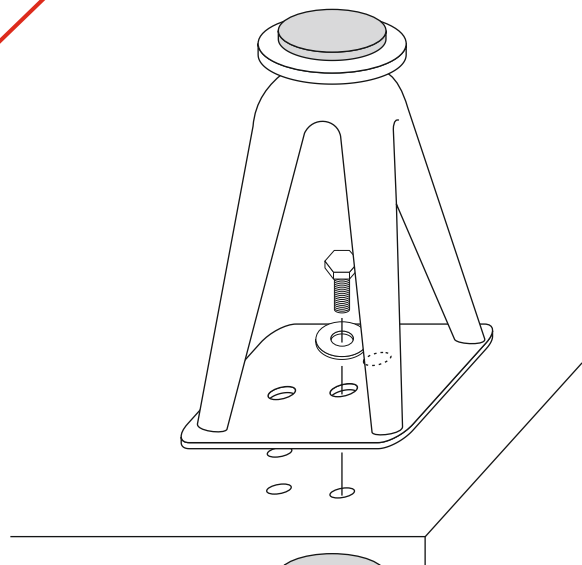


6,6x22x2

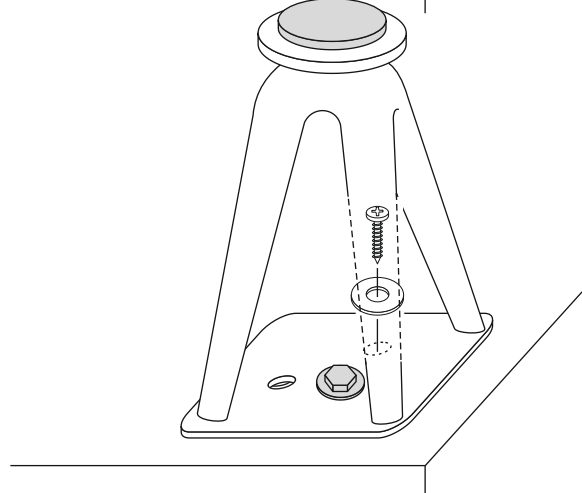
2 x

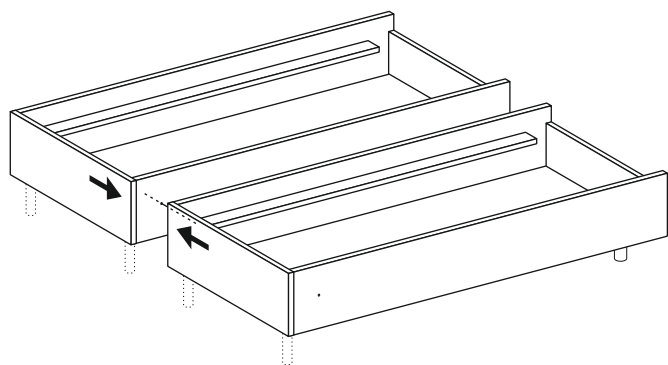


1

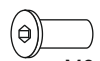


2





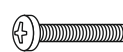
1783914



M6

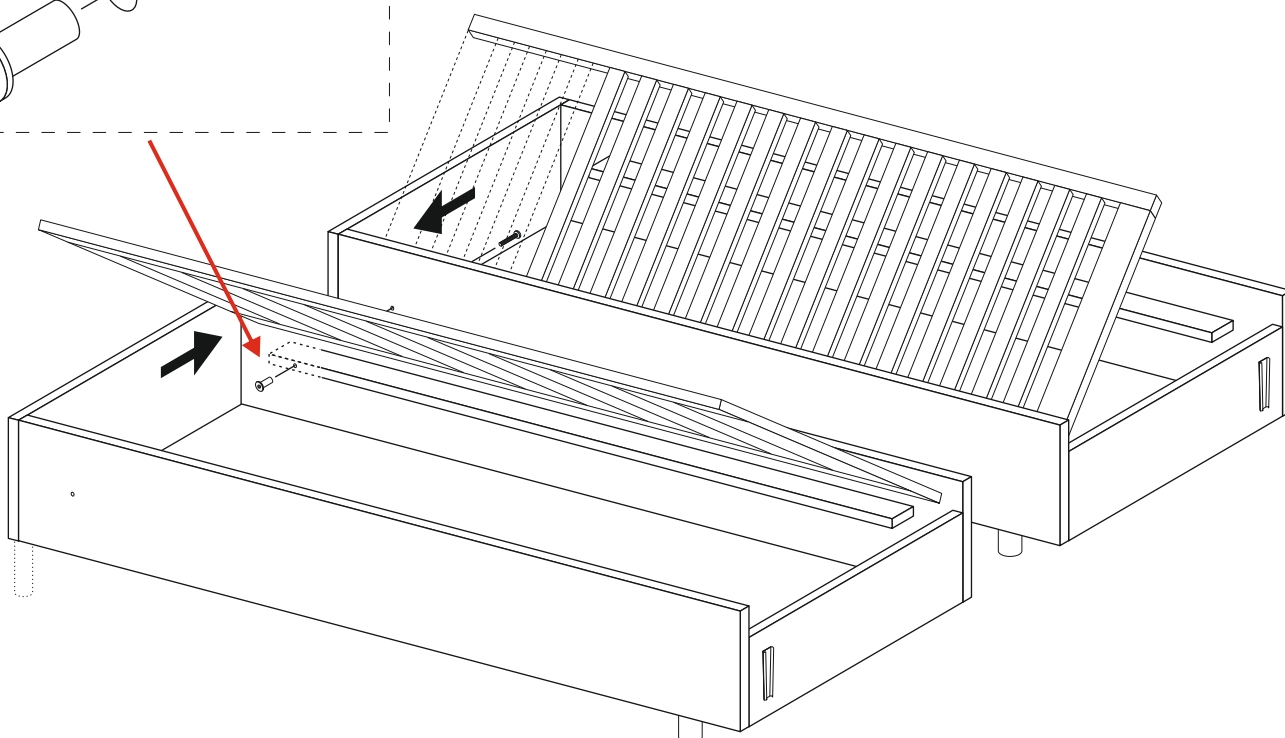
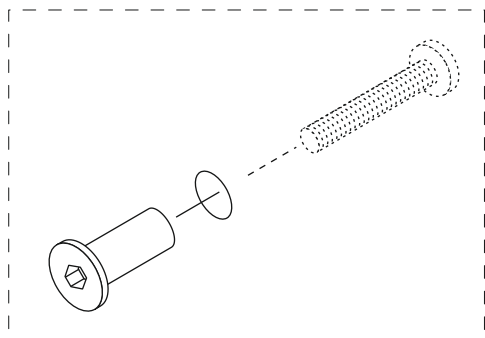
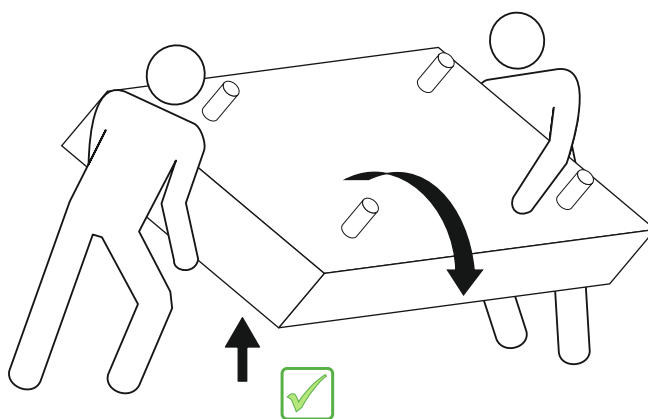
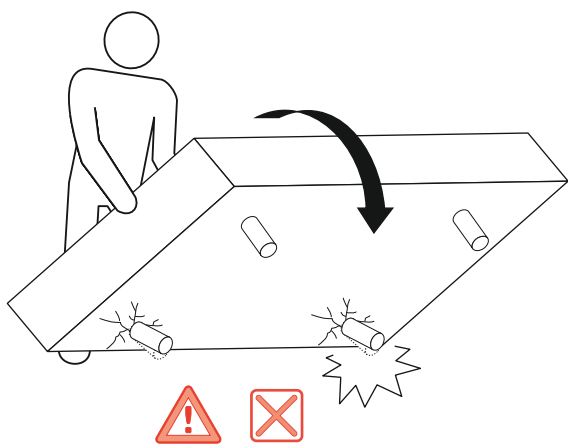
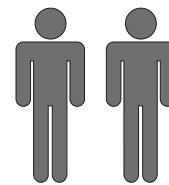
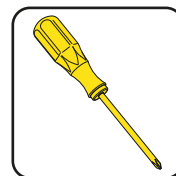
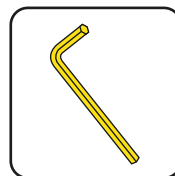
1 x

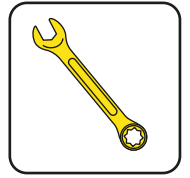
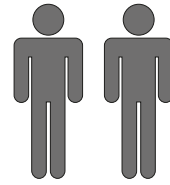
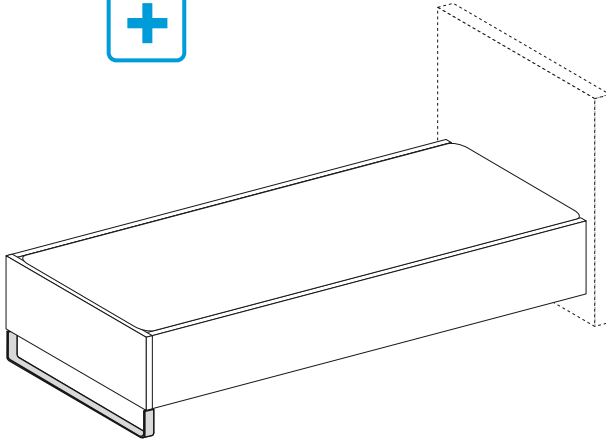
1187917



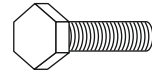
M6 x 35

1 x





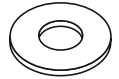
1188369



8 x 30

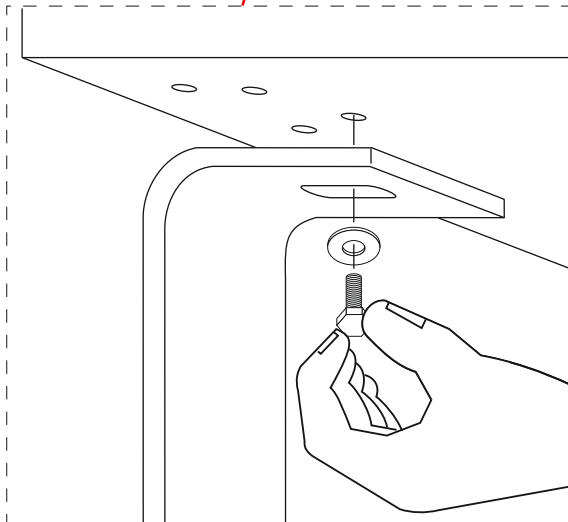
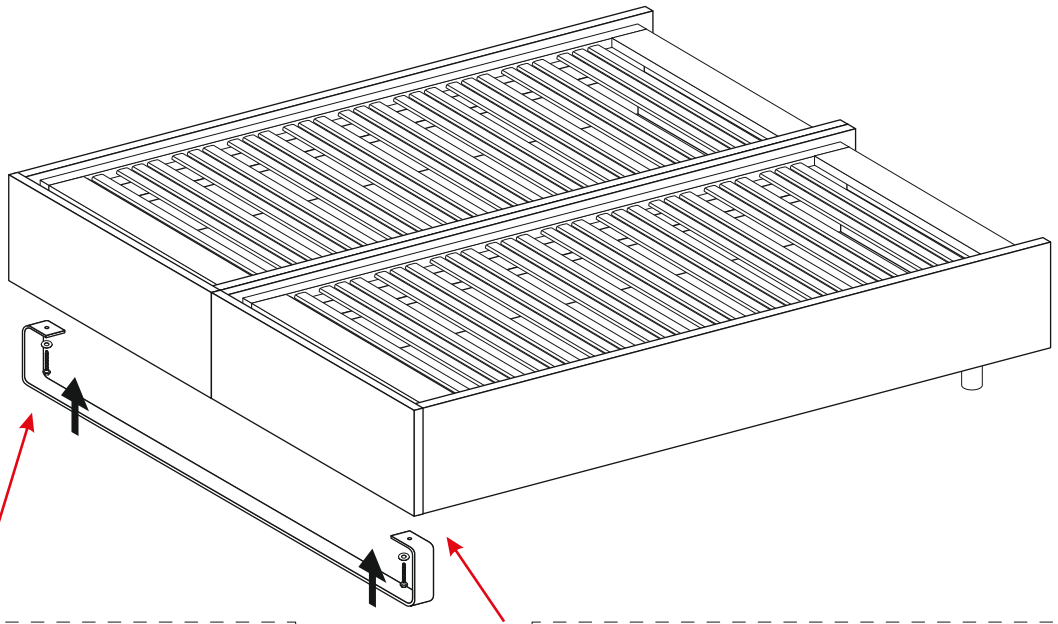
2 x

1149709

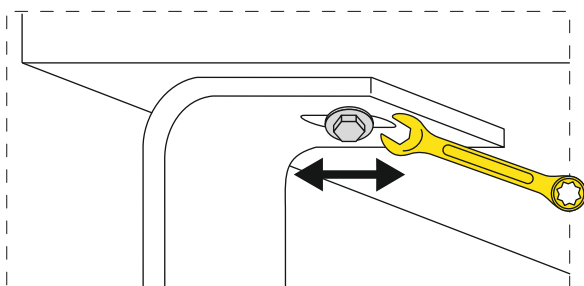
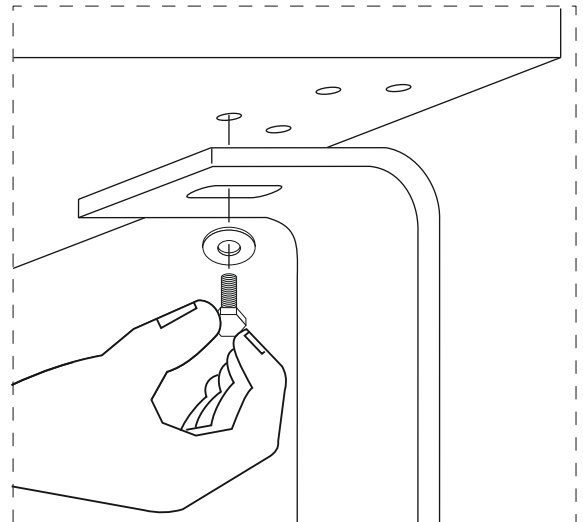


6,6x22x2

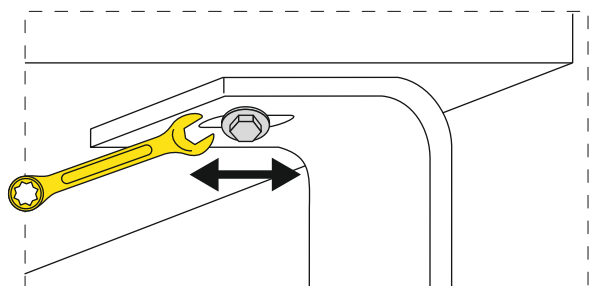
2 x

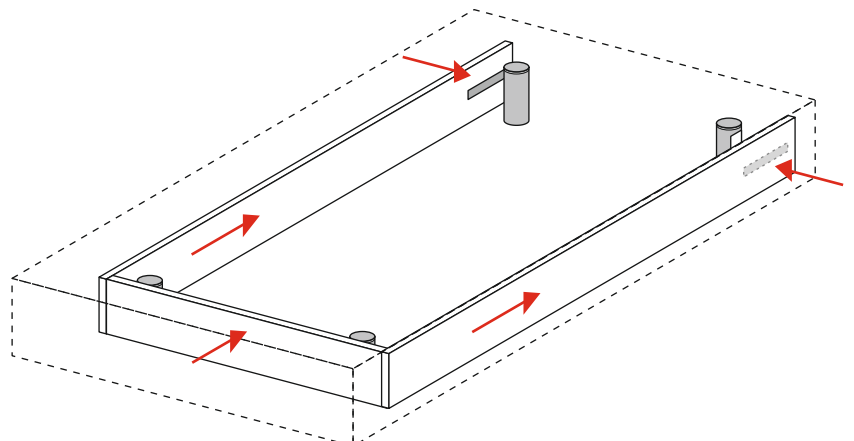
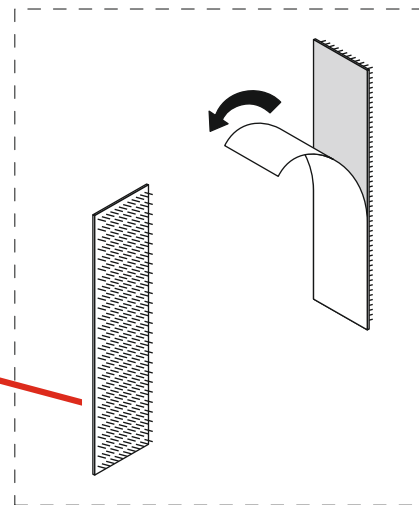
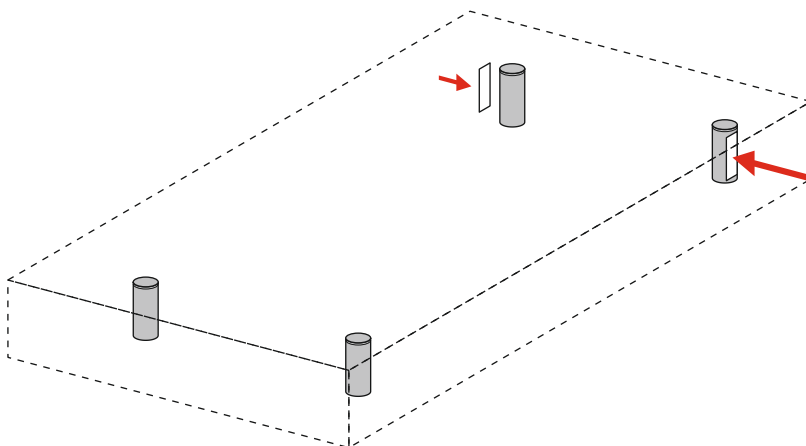
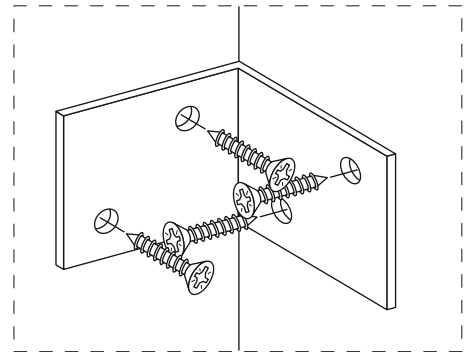
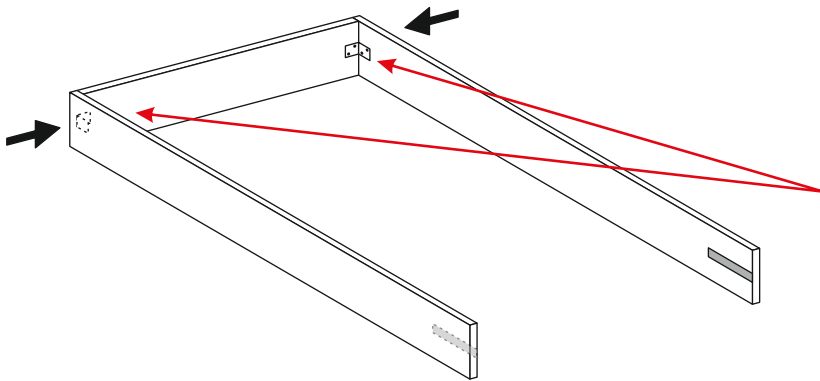
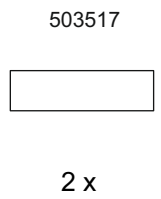
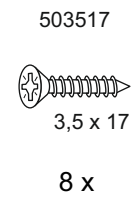
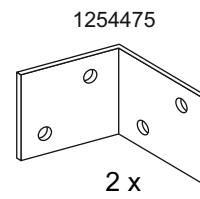
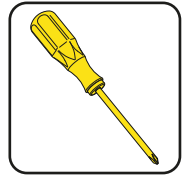
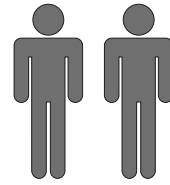
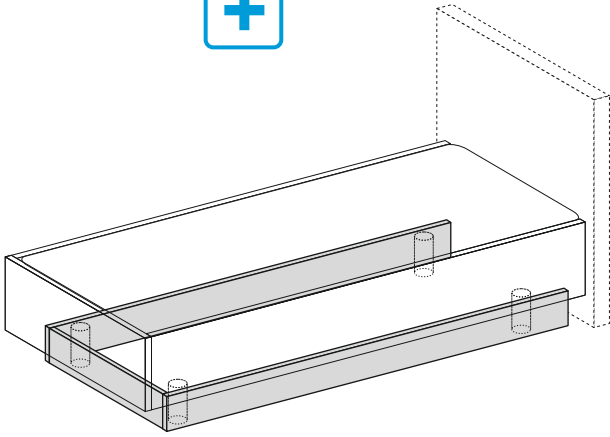


1



2

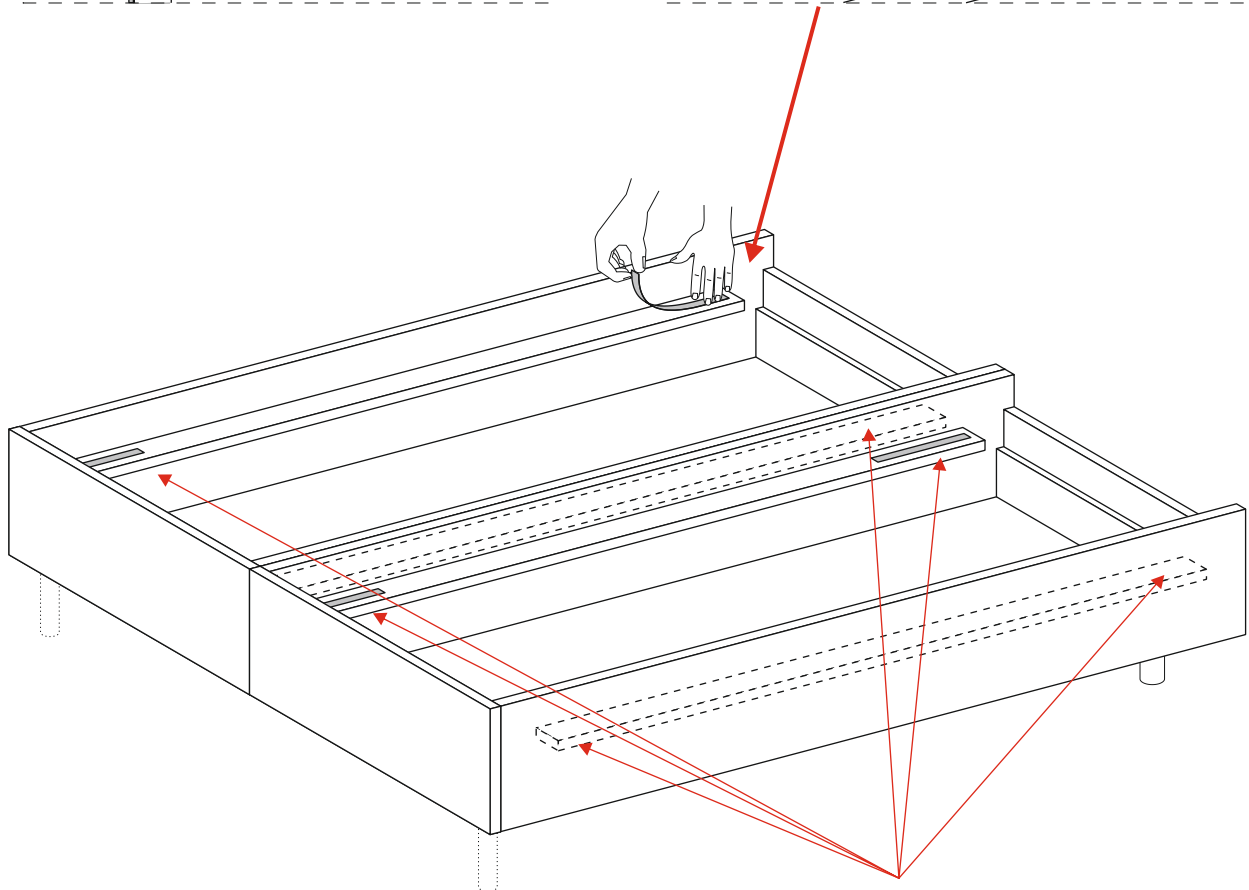
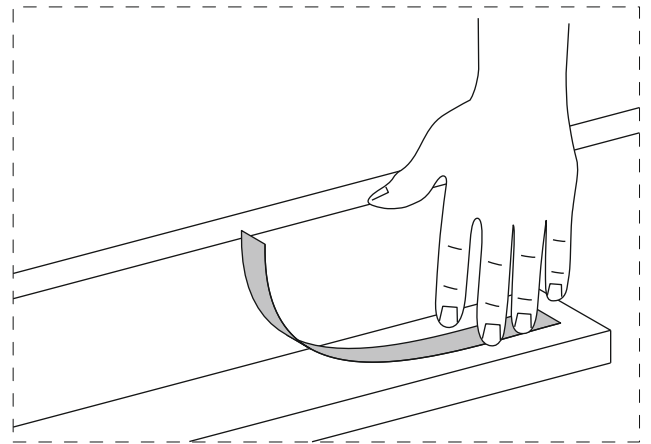
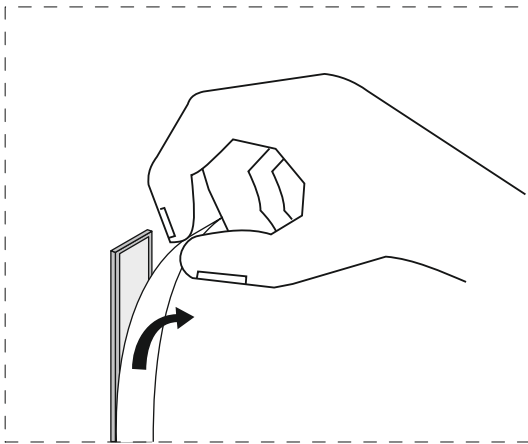


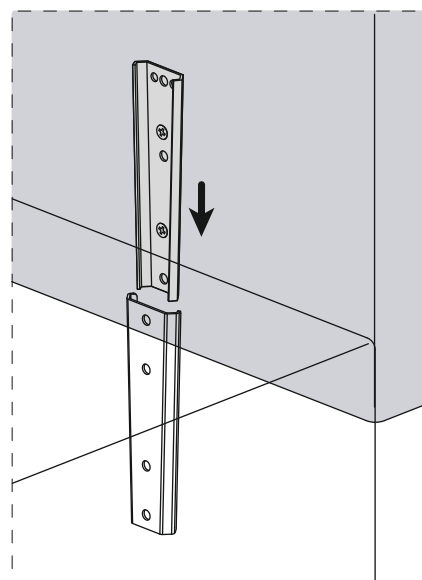
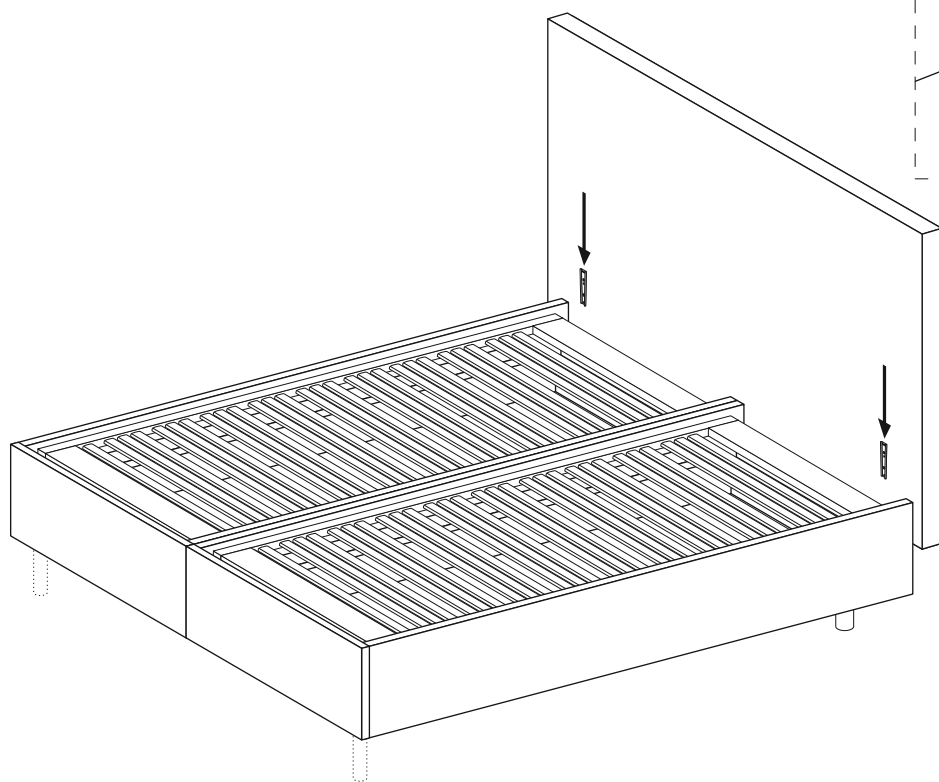
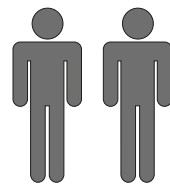
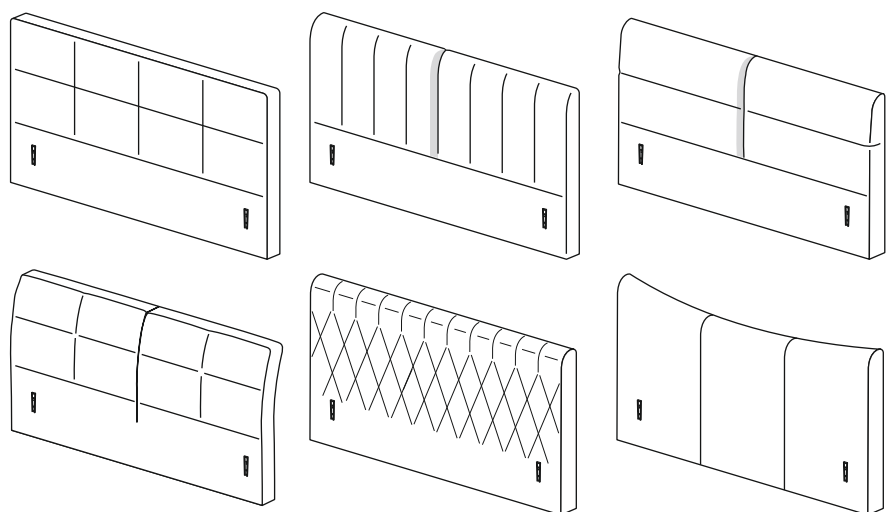


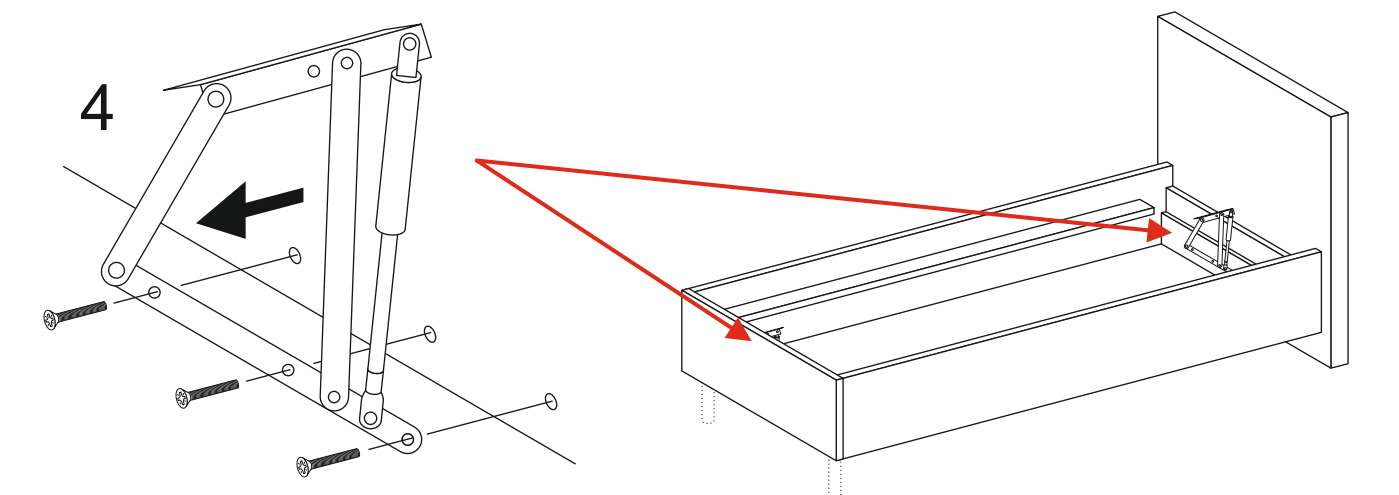
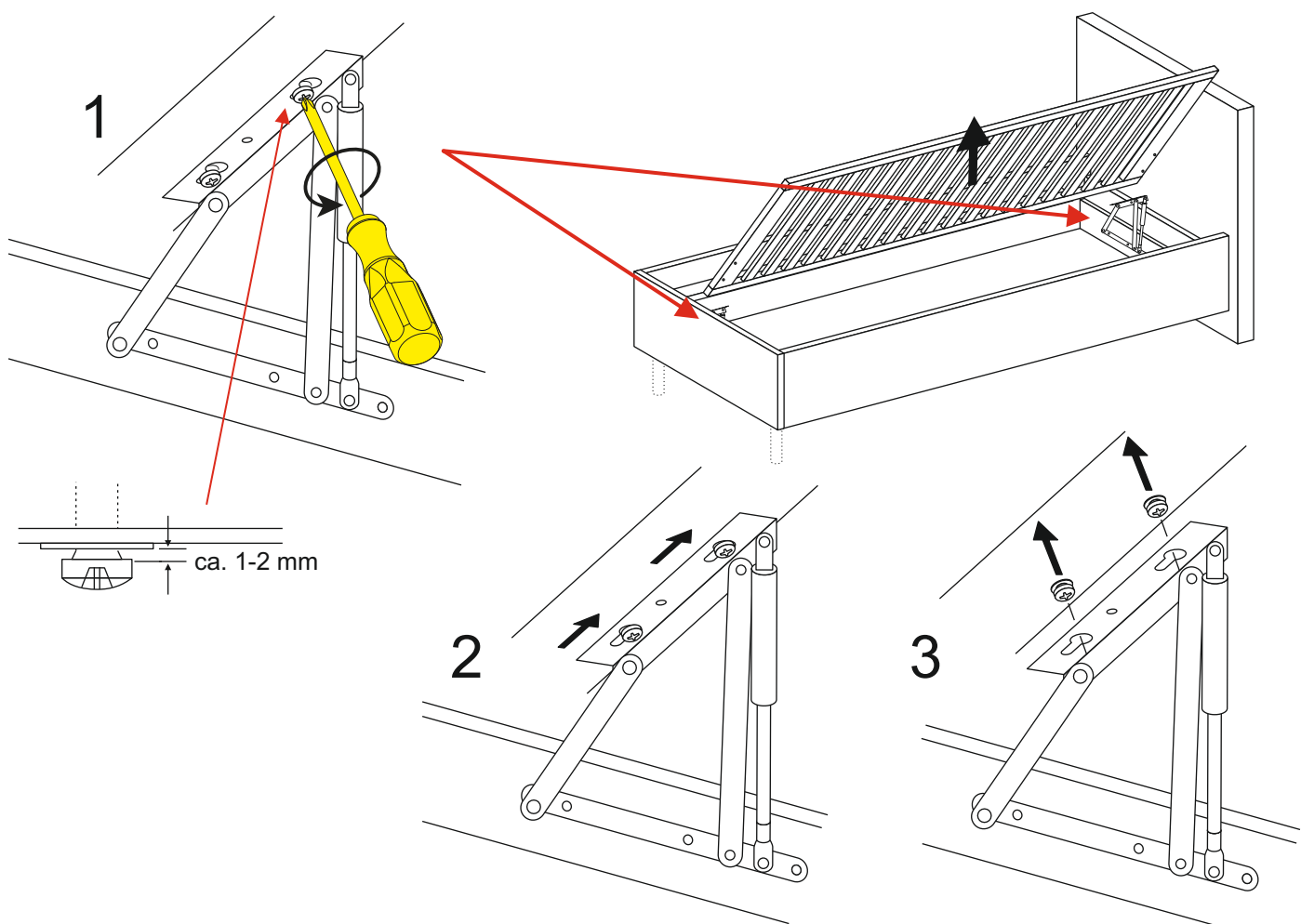
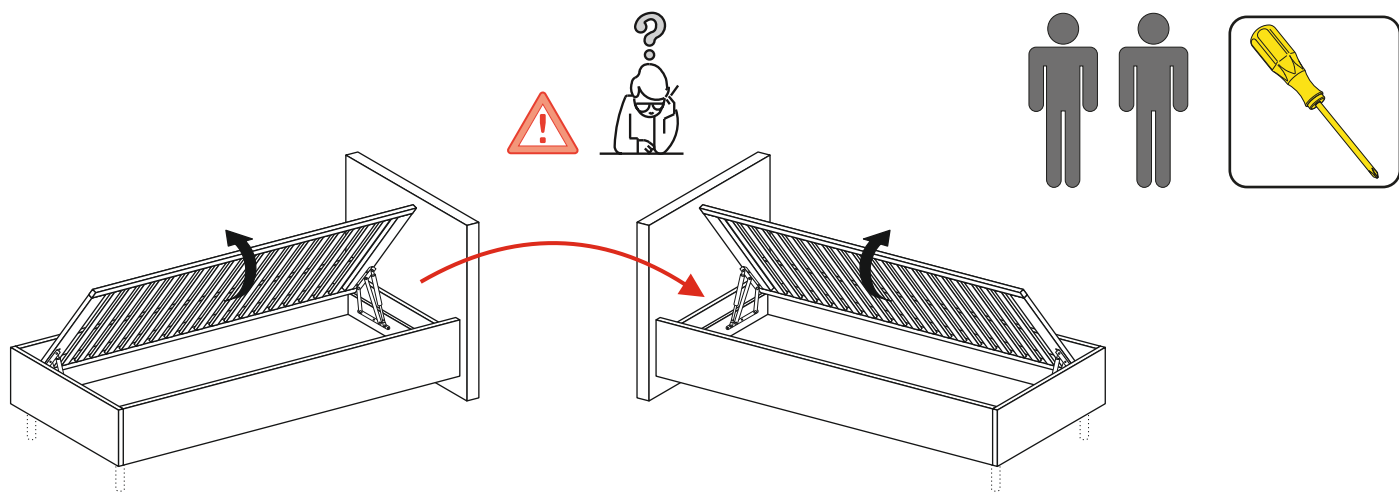
1848437

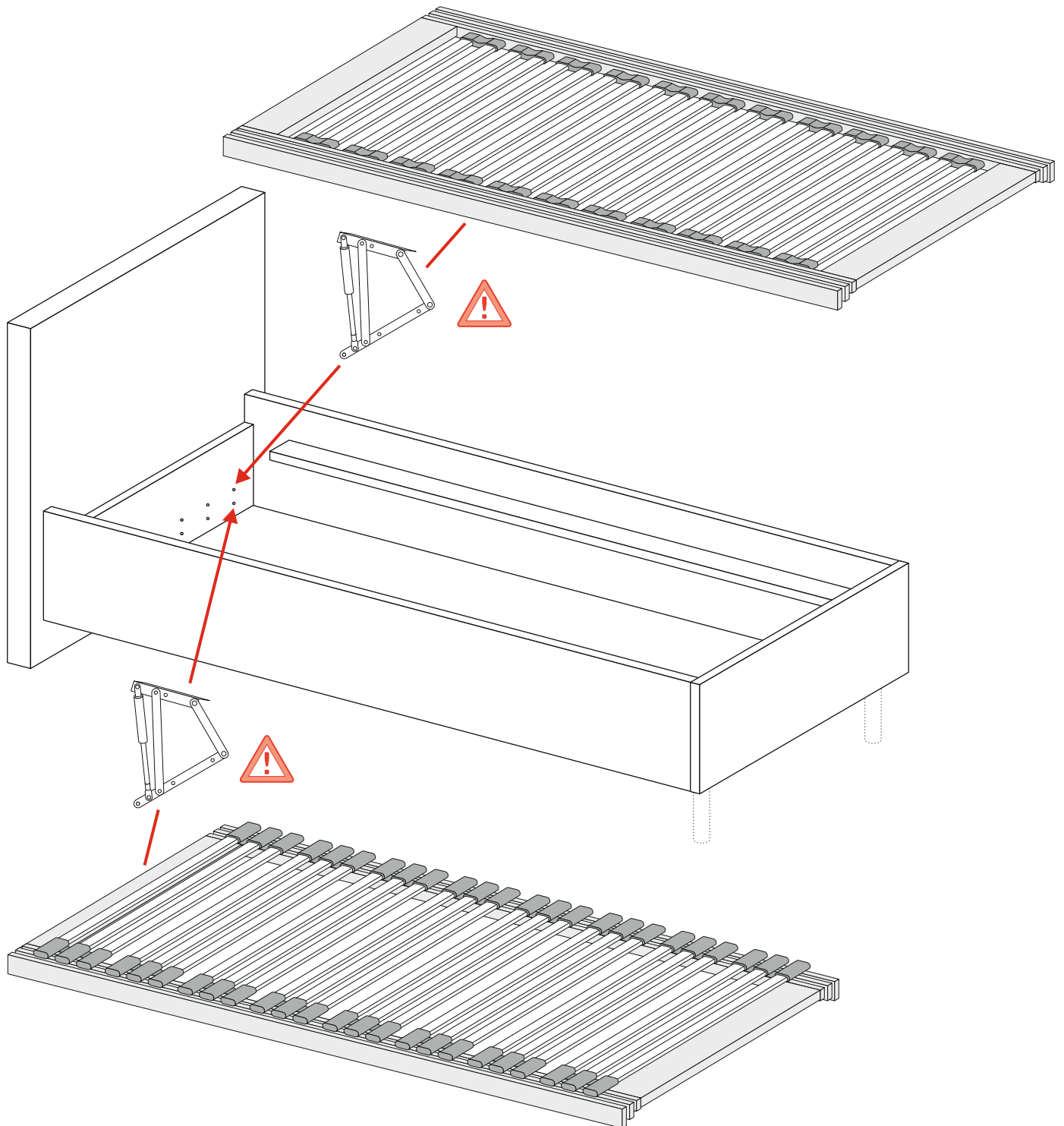
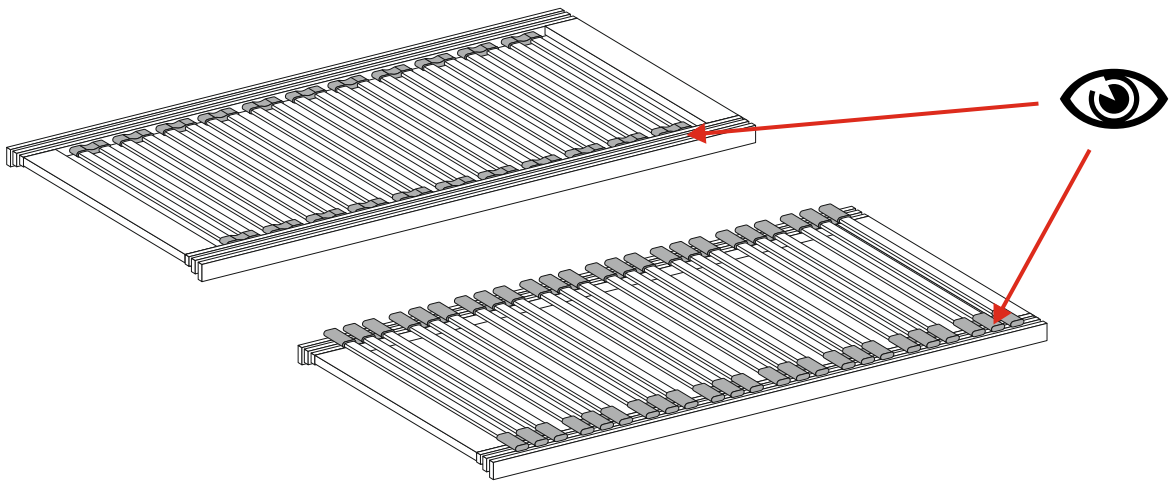


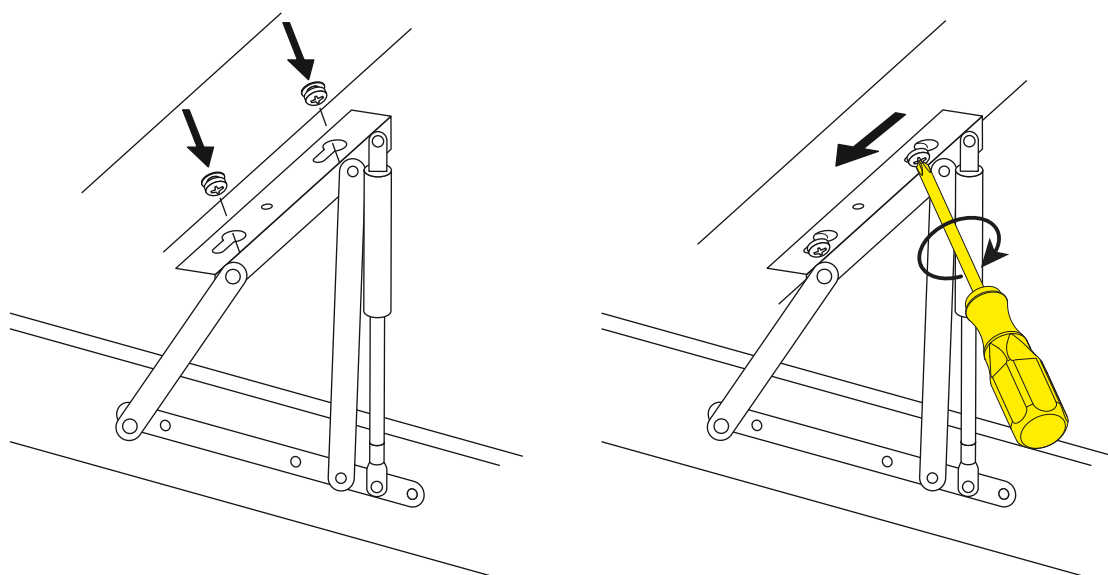
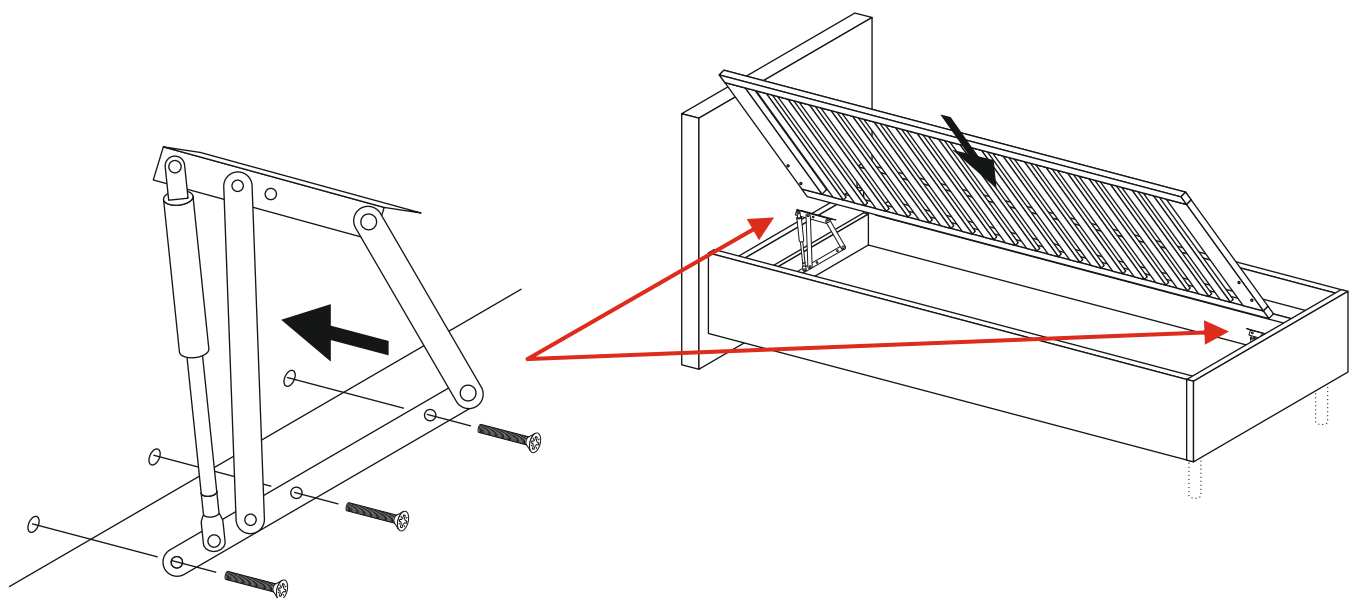
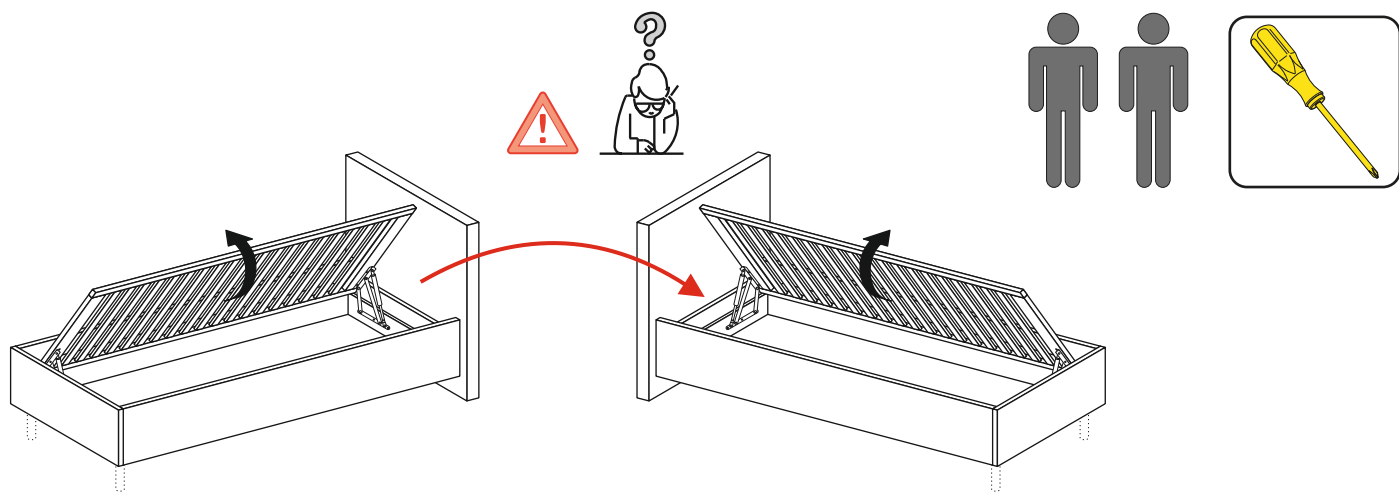
4 x / 8 x

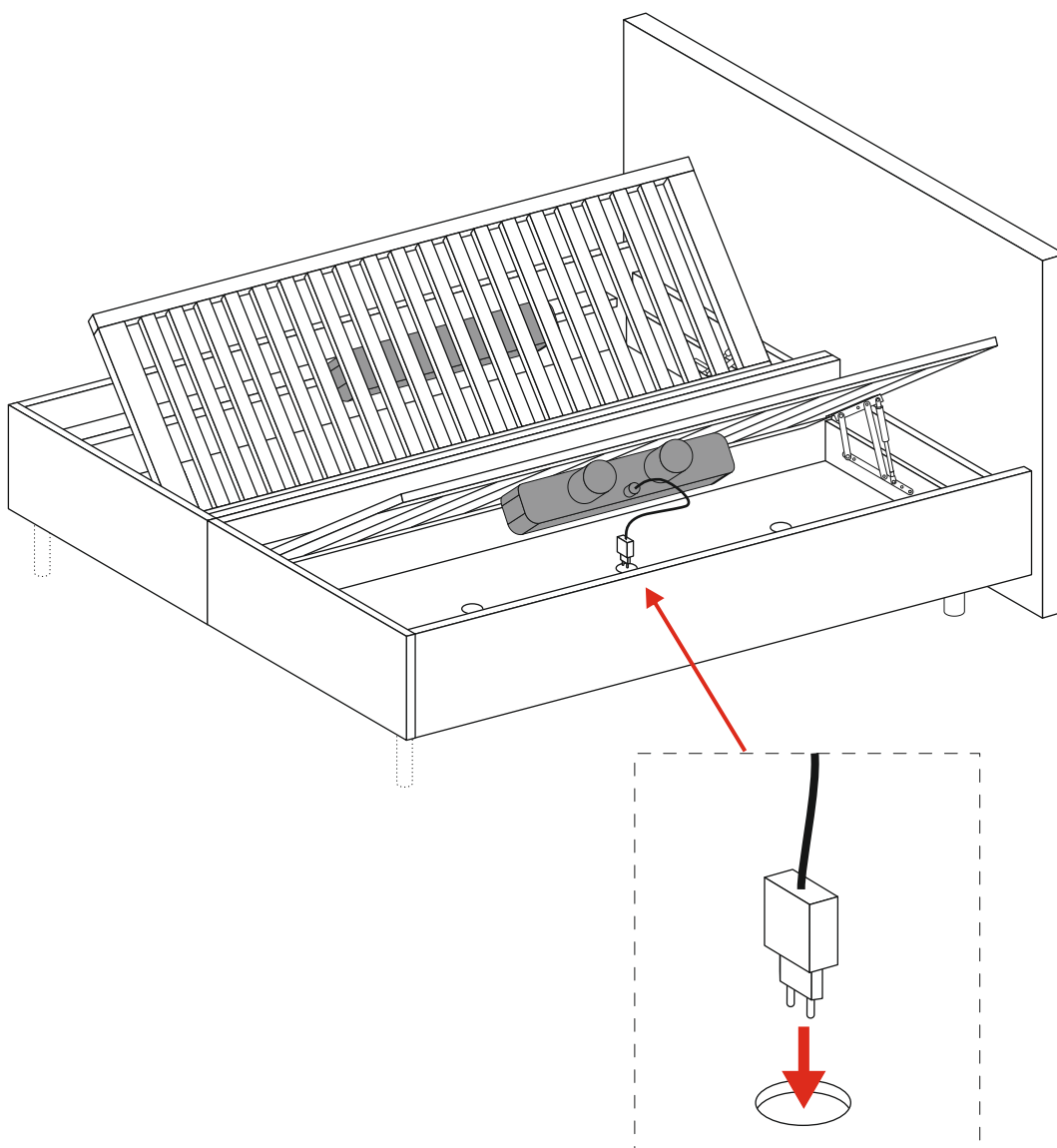


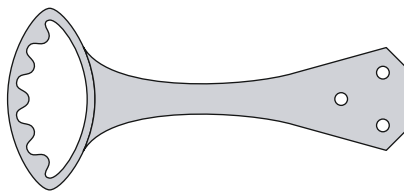
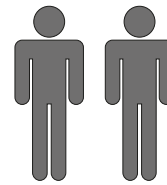




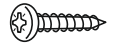




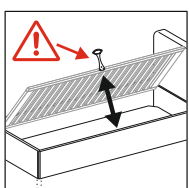
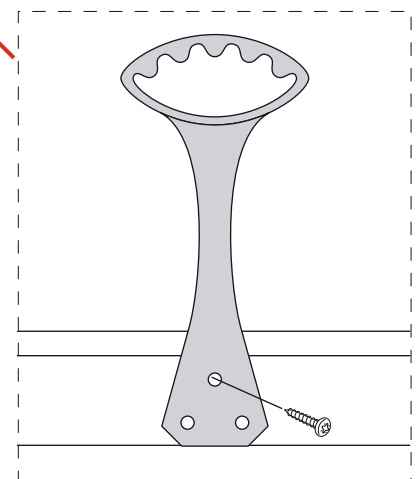
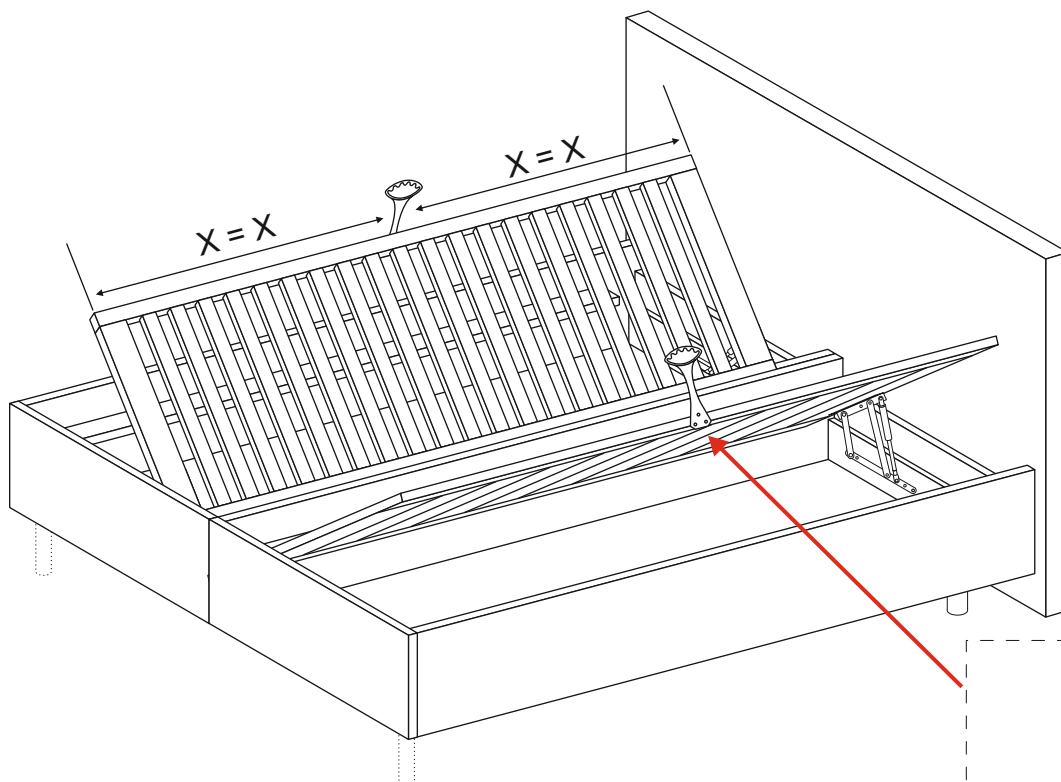




1 x / 2 x



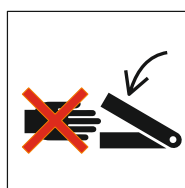
1 x / 2 x



Zum öffnen darf
nur der Griff
benutzt werden



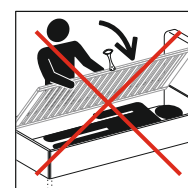
Quetschgefahr



Quetschgefahr



Nicht einsteigen



Nicht schließen
wenn jemand drin
liegt

NOTIZEN

NOTIZEN
